

Déli Hírlap

**BANSÁGI
MAGYAR NAPILAP**

HÉTFŐ, 1933 ÁPRILIS 17.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 88. SZÁM.

FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Észak-Európa húsvétja

...zúgják a harangok a feltámadás...
...Európának még mindig nem jött el...
...adása, Európa népei még mindig a...
...utját járják. Két évtizeddel a...
...háboru után még jobban eltávolod...
...épi béke, a gazdasági kiengesztel...
...humanisztikus összekapcsolódás...
...lától, mint akkor, midőn legjobban...
...a fegyverek szava. Az egyetemes...
...szenvédélye lett urrá egész Euró...
...mint ahogy hanyatló Róma idején...
...minni lupus. Kísérjük meg egy...
...keresni állásfoglalás és szenv...
...kül ennek a civilizatorius eséleti...
...ennek az európai kulturális és gaz...
...kompozíciónak, mely sok kitáma...
...már egyenesen a barbárságra...
...sős kétségbeesésre emlékeztet, igazi...
...ökeréig elmenni.

...a legjobb kiindulás Anglia lesz,
...dicsőséges fellendülése példája,
...eg hasonmása is Európa most ke...
...t karrierjének. Anglia hosszú szá...
...át egy rosszkedvű és morózus...
...t, elégedetlenkedő és belső for...
...sban buzdó, míg a gőzgép és a...
...feltalálása következményeként...
...megváltozott a helyzet. Azáltal,
...angolok mindenütt a tengerek kö...
...még szénbányákat is szereztek,
...tek gyarmatosító világpolitikájuk...
...A szén és a gőz két évszázad...
...Angliát a világ leghatalmasabb nem...
...ette és a kietlen szigetre beköltö...
...let, az elegancia, a magasabb élet...
...és az emelkedett büszke morál, a...
...és a nagy világliberalizmus, mely...
...ságok mindig következményei az...
...a, független és háborítatlan jólét...
...glia a szén és a gőz jegyében a vi...
...m tetőpontjára ért, ahonnan —...
...nden fejlődés és visszafejlődés...
...tben — már csak visszafelé vezet...
...t ut. Jöttek az új találmányok és...
...megtalálások, a benzin, az olaj, a...
...zén. Európának, a kontinensnek,
...n állott szinten felkészülni és be...
...szenytársnak, leutánoznak a többi...
...zek gazdasági, ipari és gyarmati...
...lásában.

...a világháborút megelőző évtize...
...eldátlan iramu virágzásnak indult,
...észlelt termelést produkált min...
...szelhető cikkeken, de jegyezzük...
...— emberekben is. Európa népes...
...tenetesen megszorodott. Még a...
...rvesztéségei sem akasztották meg...
...aporodási folyamatot. Sőt katonai...
...sterilitási szempontokból még ural...
...vált ez a teória akkor is, mikor...
...munkanélküliek sokmilliói jelentke...
...eleven vették. És elkövetkezett a...
...horu leglesújtóbb következménye is...
...glia, mint Európa világtermelői te...
...gét illetőleg. A világháboru után...
...ezükből a világkereskedelmi veze...
...észen ember egyrészt már nem haj...
...eadni olcsó munkája gyümölcseit,
...hajlandó Anglia és Európa drága...
...t sem megvenni. Ezek a szines és...
...tinentális, fehér emberek a háboru...
...tek és eszmei mozgalmak eredm...
...en megerősítették iparaikat és az...
...siasodott Európa és Anglia most

Kormánybukás küszöbén

Mélyreható ellentétek Maniu és a kormány tagjai között — A dezavualt pártvezér — Elégedetlenség a többségi pártban — A kormányválság ismét akut lett

Amit a kormánypárt hónapok óta titkolni igyekszik és ha itt-ott élénkebben foglalkoztatta a nyilvánosságot, nem késlekedett a kategorikus cáfolattal, mindinkább nyilvánvalóvá lesz: a legnagyobb fokú egyenetlenség uralkodik a nemzeti parasztpárt vezetői között és a véleményeknek alapvető kérdésekben való ez a különbözősége megásta a kormány sirját. A parlamenti ülészek hirtelen berekesztése váratlanul érte a beavatottakat is és az őszig való elnapolás nagy elégedetlenséget keltett a parlamenti tagjainak körében. A V a i d a - k o r m á n y azért nyult ehhez a rendszabályhoz, hogy a nagy nyilvánosság előtti támadásoknak elejét vegye, amelyek a miniszterelnököt elsősorban a Skoda-ügyben érték volna. Sulyosbítja a miniszterelnök helyzetét, hogy fia a hadügyi kinstár rendelkezéseinek tartama alatt alkalmazottja volt Skodáéknak és

Vaidának az a patetikus parlamenti védekezése, hogy fiának is joga van kenyeret keresni, a szándékolt hatásnak éppen az ellenkezőjét érte el.

Aminthogy az ellenkezőjét fogja elérni a parlament szüneteltetésével is, mert az ellenzék gyűléseken és a lapokban a leghevesebb agitációt készül kifejteni a kormány ellen. Az ettől való félelem indította arra Vaidát, hogy az ostromállapot továbbra is érvényben hagyja. Nemrégiben ugyanis még határozott ígéret hangzott el, hogy a rendtörvény módosításának megszavazása után nyomban megszüntetik az ostromállapotot.

A rendtörvényt megszavaztatják, de az ígéret teljesítéséről szándékosan megfeledkeztek.

Hogy a kormánypárt egysége körül

itt áll elszigetelten. Most mindenüket egymásnak kellene eladni az európai államoknak.

És most kibontakozhat szemünk előtt egy iparilag, kereskedelmileg, felkészültségileg, emberileg túlméretezett Európa, — érdeklődők és piac nélkül. A világháboruban elvesztette kulturájára presztizsét, a háboru után pedig gazdasága hitelét. És most mindegyik kényszerül a másikkal erőszakoskodni, ráerőszakolni próbálni árúját és civódás közben védekezni védvámmal, monopóliával, fojtogatni, verekedni ököllettel is. Felkavart, dühös, önmagát emésztő hangyaboly Európa.

Ma az a helyzet, hogy keserves gazda-

nagy bajok vannak, misem bizonyítja jobban, mint a többségi képviselők által a parlament berekesztése alkalmából rendezett bankett. M a n i u erről a disz-lakomáról tüntetően távol maradt és míg azelőtt egyetlen alkalmat sem mulasztottak el, hogy Maniut a párt bizalmáról biztosítsák, — a pártvezér külföldi tartózkodása alatt ezek a gyakori és minden aproponésküli bizalmi nyilatkozatok a komikum erejével hatottak — addig ezuttal

még sem emlékeztek Maniuról. És ha Maniunak magatartását, hogy három havi távollét után nem tartotta szükségesnek a párttal való szoros kapcsolatot nyomban felvenni, akkoriban különböző okokkal kísérelték megmagyarázni, most ezt már meg sem próbálták.

Maniu és a párt között az első mélyreható differencia akkor merült fel, amikor január havában alkotmányos kérdésekben való intranzigens álláspontja miatt lemondott a miniszterelnökségről. A legsúlyosabban elítélő kritikát vonta maga után, hogy Vaida és a párt nem volt olyan érzékeny, mint Maniu és Mihalache és vállalta a kormányzás odiumát olyan körülmények között is, amelyekért a következményeket Maniu nem volt hajlandó viselni.

Vaida és a párt parlamenti többsége egyszerűen dezavualta vezérét,

aki erre külföldre utazott, ezzel is mintegy kerülni akarva a látszatát annak, hogy bármi közössége lenne a kormány ténykedéseivel. Nem képez titkot az sem, hogy Maniu a leghatározottabban rosszalta az ostromállapot kihirdetését, mert alkotmányos érzülete tiltakozott

sági végszükség idején már egy olyan frázis is előtérbe nyomul, mely a nomád és törzsi életre emlékeztet és mindenben gyanosan vigyorgó ellentéte egy százados civilizációs gyakorlatnak. A neve autarkia. Minden általános emberi munkamegosztás ellentéte és dezavualása a munka eddigi fejlődésének. Arról van szó, hogy minden állam zárja el önmagát és kizárólag önmagából éljen. Mint a keserűn tréfás rajzban, ahol ott áll a tehén és a saját tőgyéből táplálkozik. Igen, a legújabb gazdasági életmentő program tehát a lemondás a nemzetközi javakról, alacsony színvonal, tüdő hit a jövő kedvéért.

Tévedés azonban, hogy ez a gazdasági

egy ilyen rendszabálynak politikai okokból való igénybevétele ellen és nagyon jól tudta, hogy ezzel olyan precedenst teremtenek, melyet alkalmadtán a nemzeti parasztpárt ellen is felhasználhatnak majd.

Maniunak mindenben hűséges szövetségese Mihalache, aki annak idején vele együtt mondott le és külföldi politikai körökkel való érintkezése folyamán a kormány külpolitikájáról sem szerzett megnyugtató tapasztalatokat.

A kormánypárt prominens tagjai között is sokan vannak, — nem utolsósorban Bocu Szevér és hívei — akik helytelenítik a Vaida-kormány külpolitikai orientációját.

Ezek aggodalommal látják a román külpolitikának Olaszországtól való eltávolodását és a kisántánban eddig elfoglalt pozíciójának súlyából való veszteségét a szláv államok szupremáciájával szemben, különösen ha Lengyelország is csatlakozik a kisántánhoz. Egymás ellen ható erők működnek a kormánypártban és a politika utvesztőiben járatosak szinte matematikai pontossággal számítják ki, hogy ezek a feszítő erők mikor robbantják szét a kormányt. Egy bizonyos, hogy

az őszi parlamenti ülészeket már nem ez a kormány hivatja össze.

A régóta vajudó kormányválság ismét akuttá vált. Talán ez az oka annak is, hogy amikor az összes pártvezérek a húsvéti szünre elutaztak a fővárosból, Duca Bukarestben maradt. Hiszen megessett már, hogy a kormányelnök már kinevezett utódától tudta meg, hogy — lemondott.

masochizmus feltámadásra vezetne. Mert ez az öncél önmagát szabotálja. Egyetlen egy optimizmust sejtethet csak ez a legvégső gazdasági program. Hogy már annyira minden elgondolánsnak végét jelent, hogy ezután már csak valami jobb jöhet a fenmaradás halhatatlan természeti ösztöneitől sugaltan. Talán ennek az utolsó kísérletnek a csődje után jön majd el az az igazi belátás, hogy iparilag és emberileg túlméretezett Európa sorsát, amely mindennekfőlött gazdasági tragédia, nem politikailag, hanem gazdaságilag kell megoldani és nem külön-külön, hanem éppen ellenkezőleg, egész Európa minden megfeszített közös erejével. Véky Károly Sándor.

FOGPÉP PUDER **B-BOXYNE** SZAPPAN ELIXIR LEGJOBB SZÁJFERTŐTLENÍTŐ

Sik Sándor és költészete

Irta: Ifj. P. Papp József

Ha visszatekintünk a multba, az utóbbi félszázadot minden téren az újítás jellemzi. Ez az újítás a költészetet válságba sodorta. Homlokegyenest ellenkező költészeti irányok fejlődtek ki, mint: a szimbolizmus, futurizmus, kollektívizmus, dadaizmus, aktivizmus, expresszionizmus, kubizmus, szürrealizmus stb. A költészetben uralkodó elem lett: az érthetlenség, a homály, a képvegtáció, az idegesség és a szójáték. Költői programok alakultak, mint a szimulacrisztizmus, cerebrizmus, synchronizmus, impulzionizmus, metabolizmus, druidizmus és synoptizmus. A költők száz százaléka új utakat keresett. A legtöbb azonban eltévedt.

Sik Sándor a modern magyar piarista pap-költő, a katolikus vallásos líra képviselője, is új uton indult el. Azonban míg a hivatástalan költők ingadozva jártak az új utakon, Sik Sándor maga volt az uttörő, tartalom és stílusforradalmár. Új megvilágításával új érzést és formát hozott a vallásos lírába. Küldetése, hivatása van. Maga mondja:

Az Isten küld testvéreim, tinéktek,
Hogy sugarai eleven tüzet,
Amik arcáról a szívembe égtek,
Sugározom csendeszen szeretszét
A testvéreknek, kik az éjben járnak.
Az Isten küldött, szentjánosbogárnak.

Eme küldetésének Sik eleget is tesz. Lelke élő, lant-ideg, amelyet minden hang és szín rezgésbe hoz, ezért gazdag képzelőtehetségének szimpompás áradata magával ragad. Kezdetben az értelem sugaraival röntgenzte az önmaga és az Élet problémáit. Egyetlen vágya: elérni a Végtelent, a Titkot, a Rejtelmet, az Ismeretlent; kifürkészni a Kezdetet és Véget, az Életet. Költői lendületében metafizikai magaslátokat érint. Majd küzd önmagával, azonban vívódása győzelemmel végződik, mert előtérbe jut a fényre szomjas Kalazanti-szerzetes, aki belátja, hogy Istent lehet ésszel keresni, azonban megtalálni csak a szív által lehet. A hit az a fonál, amelyen eljutott Istenig. Ezért kikristályosodott világnézete az istenszeretet, amelynek szemüvegén keresztül nézi az élet jelenségeit; határtalan emberszeretetének is ez a forrása, sőt a természet iránti rajongása is ebből fakad. Sik Sándor költészetének tápanyaga: az etika és a dogmatika. És itt a különbség Sik és Ady vallásos költészetében.

Sik Sándor meggyőződéses, öntudatos. Meggyőződését abszolút erkölcsi érzelmek szövik keresztül, Ady ingatag világnézeti, hitt Istentelen hitetlenül, mert erkölcsi érzékét lehangolták féltelen merész élete. Zsoltáros lélek mindkettő, csak annyiban különböznek egymástól, hogy az egyik hárfáján az Isten játszik, a másikén Léda, Páris, a Vér és Arany; s csak a komoly magabizalom óráiban a megbántott Isten. És mivel Sik költészetében a harmonikus lelki élet, az igazi férfi ideális világnézete tükröződik vissza, rokonlélek Prohászkaival. Költészetében ölelkezik a „Föld és ég”, dinamikus hangszórója a „Diadalmas világnézeti”-nek, felvisz a „Magasságok felé”, jönnek az „Ünnepnapok” melegségei; majd

megjelenik Sik az „Írányú” és hirdeti az „Élet igéi”-t, elvezet az „Élő vizek forrása” mellé, majd kezünkbe adja az „Élet kenyérét”, illetve a „Fekete kenyeret”.

Miként Prohászkaival, nála is minden egyes sejtjelem, jelkép és vallásos tény belső élményen szűrődik át. Mindent átél és éppen ezért költészete nem kimondott tiszta „képköltészet”, hanem az órea gyakorolt benyomások erős tevékenységgel átélte feldolgozása. Eltérően a modern versfaragóktól, Sik minden versét egy belső ihlet-ök szüli. Mivel pedig érzékeny, hevülékeny természetű, Kosztolányi Dezső szobaköltészetén, azon a finom rezgésű melancholián túl, Sik Sándor költészetének alapvonása a fiatalos lendület, az életigenlés, az életöröm, a költői szárnyalás, melyet a katolicizmus tárgy eszményisége szolgált. Mondhatnám, hogy ereiben magasfeszültségű áram kering: innen ered költé-

szetnének jellegzetessége, az ódai lendület, a páthosz, az a szokatlan tűz a vallásos lírában, amely néha már rethorikussá válik és prédikáció-zivúé. Ez az indítóoka annak a rengeteg gazdagságu szimbolikus képsorozatnak is, amely költeményeiben megnyilvánul, főleg akkor, amikor megáll a szabad természetben. Itt is megmarad szoltáros költőnek, dalos Dávidnak.

Lord Byron embergyűlöletből, fájdalom-ból, felborult lelkiállapottal menekült a természetbe, sőt 1816 tavaszán, amikor elhagyta örökre hazáját, Svájcban, az Alpok között a természet, amelyben ezelőtt még enyhülést talált, már bántotta, mert túlszép volt és ellentétet képezett lelkének nyomorával szemben. Sik Sándort a mindenütt Istent látó áhitat vezérli a természetbe kiegyensúlyozott lelkiállapotával. Alandóan a mindenség titkát, a lüktetését érzi maga körül. Minden fűszálban és bo-

gárszárnyrebbenésben az örök törvényt sejtí. Ennek a szépségsodálás természet- és emberszeretetének egy rása: Asszisi Szent Ferenc istenszeretete. Sik Sándor természetérzéke erősen szimbolikus. Szóvirágokban gazdag fantáziájával természeti jelenségeket saját életjelenéseire alkalmazta úgy, hogy műve mögött elvonatkoztatva az ő élete rejtélyét, amelyet egy-egy szimbolikus képpel fejez ki.

Valódi életét azonban legutolsó kötetében: a „Fekete kenyér”-ben fejezte ki, amely nem más, mint a költő öngregénye, amelyben Sik Sándor magáról és egybeolvad az egyetemes emberrel. Az élet dala, amely a realitás színét mutatja: olyan mint egy hangosfilm: az életet mutatja, amelyet költői nyelvének zeisfest alá.

Orth János Habsburg főherceg, a bécsi Hofburg egykori lepedős kísértete és a temesvári helyőrség forradalmárcsapatának vezetője

All még a régi ház a Gyárvaros elején, ahol a mult század nyolcvanas éve körül Orth János főherceg sokáig lakozott. Időnként megjelenik még egy-egy cikk a lapokban a karácsony vagy husvét táján, mikor sok anyagra van szükség erről a témáról is, de már tinőbb az érdeklődés, fakul az emlékezés, lassanként végleges feledésbe foszlanak az itt töltött főhercegi napok, mint ahogy köd lepte nyomát a Szent Margit hajónak is, amely kiszállt legendás Orth Jánossal a tengerek végtelen vizeire és nem tért meg titokzatos bolyongásaiból többé sohasem. Igaz hogy Orth János temesvári időzéséről édes-keveset tudunk. Nem tudtuk miért ment el és nem tudtuk azt sem, hogy mit művelt itt. Fél évszázadnak kellett elteltie, hogy megkapjuk a választ. Scripta manent. Az irás az, az elfakult papíros, amely a messzi halál után is feltámasztja néha a porrá tünt életet, annak minden színes tűzével és eleven vibrálásával.

Orth János titokzatos életének temesvári szakaszát most egy fél század után a történelmi valóság reflektorfényében világította meg egy bécsi kutató, aki a Hofburg archívumában mindazokat az okmányokat megtalálta, amelyek a delikvensre vonatkoznak. Orth Jánost ugyanis büntetésből helyezték Temesvárra, büntetésből küldték aztán még Temesvárról is messzibb, Bécestől még távolibb garnizonba, hogy ne veszélyeztesse casanovai szerelmi vállalkozásaival és radikális politikai kilengéseivel a Hofburg és a császári ház tekintélyét. No de most lássuk végre, miért küldték

Temesvárra és mit művelt itt a romantikusan exaltált főherceg.

Ötven évvel ezelőtt nagy sugás-bugás volt a Hofburgban. Babonás félenkek kísértetjárásról dadogtak, szkeptikusok gunyosan mosolyogtak. Egy fehér lepedős jelenés járta éjszakánként a Burg folyosóit. Az őrző végül is elfogta a Burg rémét és miután kicsavarta a lepedőből, kiderült, hogy Orth János volt a hazajáró lélek. Szerelmi kalandjait bonnyolitotta le ily furcsa módon a helyszínen. A dolog a sajtóban is visszhangot keltett és hogy nagyobb botránynak elvegyék az élet, hamarosan felpakkolták a kísértetet és a messzi Temesvárra száműzte a császár.

Temesvárra érkezve, már néhány hónap után újabb rossz fát tett a tűzre a főherceg. Büntetésből a tüzéségnél osztották be, amely fegyverrel a régi osztrák hadseregben az akkori felfogás szerint igen alantas volt. Orth János ez ellen a felfogás ellen nagy propagandába kezdett. Először ezrede fiatal tisztjeit látította fel, akik rajongva csoportosultak körötte, majd röpiratokat adott ki, amelyekben nyíltan követelte ennek a megalázó helyzetnek a megváltoztatását. Elképzelhető, hogy milyen kavardást idézett elő minde Bécsben. Egy főherceg fellázította Temesvárott a hadsereget! Az egész monarchiában egyébről sem beszéltek ebben az időben a tisztí értekezleteken és a Frühschoppennél, mint a temesvári anarchistáról. Ferenc Józsefet viszont kis híjján, hogy meg nem ütötte a guta. Még a katonai szakirodalom kritikáira is nagyon érzékeny volt.

De, hogy egy főherceg ilyen példa nélkül indiszkrécióra ragadtassa magát a röpiratok is adjon ki, hasonló slumra még nem volt példa a császárseregben.

Ugyanakkor azonban Orth János Balkán közelségében külpolitikát kedvet kapott és egy másik röpirat a Balkánról, amelynek megjelenése legkínosabb külpolitikái bonnyodást vezetett. Azonnal felrendelték Bécs főherceget. Orth János, mielőtt a ciára került a sor, már alaposan kitalálta az estét és a Kaszinóban előadást tartott katonai nézetéről összes magasrangú generálisok előtt, a fiatal tisztke nagyszerűen lottak és másnap a hadügyminiszter jelenthette a császárnak, hogy az eson annyi újságíró volt jelen, mint a legalább is Pepi Gallmeyer táborolna a jubileumát. Vissza nem ment Temesvárra, de Bécsben sem maradt egy napig sem, — ez volt a nézet. Jánost tehát azonnali hatállyal Galt helyezték egy piszkos és sötét fésékbe. Ez volt hajdani Orth János temesvári élete és működése, ahogy a Hofburg dokumentumai bizonyítják.

**Pontosan járó órák
Izléses ékszerek
Ézüsttárgyak
Alkalmi és nászajándékok legolcsóbban**
IRITZ HERMANN
Timișoara I., Str. Mercezy 6

4 $\frac{1}{2}$ napi óceánut
A leggyorsabb út az 1933. évben tartandó
csikágói világkiállításra
A körutazás ára Temesvártól Csikágóig és vissza Temesvárig kabinosztályu hajókon **33.200 leitől kezdve.**
Prospektusokkal és utbaigazitásokkal szolgál:
Norddeutscher Lloyd Bremen
F. MISSLER S. A. R.
Timișoara IV., Str. I. C. Bratianu (Uri-utca) 10. sz.

5000 darab
3 méter angol
ingpupli
ismét megérkezett
a
Népáruházban
I., Dóm-tér 9.

Mégázzal megmérgezte magát és meghalt Pacurariu Emil temetkezési vállalati igazgató idegbeteg felesége

A temesvári francia konzul felesége öngyilkossága után egy héttel újabb haláleset rázta meg a temesvári csalátszövetet. Pacurariu Emil, a tevékeny városi temetkezési vállalat közterületen álló igazgatójának felesége, a Gonda Helén, öngyilkossági cselekményéből

Mégázzal megmérgezte magát, mire az uriaszony kétségbeesetten tettét felfedezték, minden segítség későnek bizonyult.

Pacurariu Emil igazgató és harmincegyéves felesége a gyárvárosi Indócsa 2. számú házban lakott. A házban boldog és megértő házasságot élt, amely zavartalanul csak az uriaszony ideggyengesége és Pacurariu Emil betegségének az elmúlt évben történt következményeire volt visszavezethető. Pacurariu Emilné délután négy óra körül a cselédleányt, aki estig a szobát takarította, megölte. A cseléd csak este a szobát látva látta a cselédleányt, aki a szobában meghalt volt.

Az öngyilkossága után a cseléd a pincérvé szobájába ment, ahol feltűnt, hogy az ágyról hiányzik a takaró. A hiszemben, hogy a takarót a szobájával szomszédos mosókonyhára vagy vasalóhelyiségbe vitték, a cseléd indult. Amikor a vasalóterembe, erős szénigazra lett figyelmes, a szobába azonban nem tudott bemenni, mert az belülről zárva volt, míg a takarót a szobájával befűggyőzték. A megdöbbent leány rosszat sejtett, felhívta a többi cselédet,

amely azután betörte az ajtót. A vasalóhelyiségben megdöbbentő látvány fogadta őket. A terem közepén négy-öt kilogramm felhalmozott faszén izzott, amelynek gáza az egész szobát betöltötte.

A szén közelében egy nyugágyban pedig ott fekvő Pacurariu Emilné élettelenül.

Az ajtó repedéseit az öngyilkos uriaszony takarókkal és kendőkkel szorosan eltömte, hogy a gyilkos gáz kiáramlását megakadályozza. A tragédiáról nyomban értesítették Pacurariu Emil igazgatót, aki több orvossal sietett felesége megmentésére. Az orvosok több mint egy óra után keresztlátást kaptak, de az orvosi tudomány már tehetetlen volt és minden életmentési kísérlet hiábavalónak bizonyult. A tragikus körülmények között elhunyt uriaszony bucsulevelet nem hagyott hátra és így

valószínűleg ideggyengeségében, pillanatnyi elhatározással hajította végre tragikus tettét.

Halálát mélyen sujtott férjén kívül Sárvárot lakó szülei és bátyja, sógora Popovici Virgil mehalai görög keleti román lelkész és ennek neje, született Pacurariu Aurora, Pacurariu János aradi vasuti tisztviselő és kiterjedt rokonság, valamint a család számos ismerőse és barátja gyászolják. Az uriaszony holttestét a belvárosi román temető kápolnájában ravatalozták fel és ma, vasárnap délután fél négy órakor onnan helyezik örök nyugalomra.

Acélsisakos szervezetek fővezetését maga Hitler kancellár veszi át

A berlini T e m p s szerint a Dániához tartozó Schleswigben, amely azelőtt Németország területe volt, a nemzeti szociális állandóan izzgatják a lakosság nemzeti szocialisták tömegesen jelemeznek schleswigi községekben, ezt hirdetik, hogy Schleswigben fogadulni a békerevizio láncolata. Schleswignek német származású lakosai sokszázasok és nemzeti szocialisták, amiért többeket már le is tartóztattak. Ezek ellen megindítják az eljárásokat a területi integritásának megvédésére irányuló büntetés miatt. A berlini jelentés szerint Thüringia acélsisakos és a belügyminiszter között konfliktus támadt, mert a belügyminiszter kifogásolta, hogy az acélsisakos szervezetbe az utóbbi időben szocialistákat és kommunistákat is felvették. A weimari

acélsisakosok vezetője, kijelentette, hogy ezentúl a volt kommunistákat és szociáldemokratákat csak hat hónapi próbaidő után veszik fel véglegesen a szervezetbe.

Berlini jelentés szerint a porosz igazságügyminiszter legközelebbi rendeletét fog kiadni, amellyel a hitlerista ifjuság és az acélsisakos fiatalság részére a jogi tanulmányok idejét megrovidíti s könnyebbé teszi számukra a tanulmányt.

Seldte, az acélsisakosok központi vezetője és Hitler között tárgyalások folynak, amelyek állítólag azt célozzák, hogy Seldte belép a nemzeti szocialista pártba, viszont az acélsisakosok fővezetését Hitler veszi át. Beavatott helyről arról van szó, hogy valamennyi hazafias nemzeti alakulat legfelső vezetését Hitler Adolf kancellár veszi át.

Égő szerelem erejétől lenyűgözve borotvapengével akart egy leány öngyilkos lenni

A fiatal temesvári leány akarta elmagától az életet. Az első életunt a sz Magda, 23 éves nevelőnő, aki a Vajdahunyadon volt állásban és a nyári vakációját Temesváron akarta tölteni. A leány néhány évvel ezelőtt szegény lett egy tűzérhadnagyba. A sze-

relem két éven keresztül tartott, azonban az elmúlt év végén Krausz Magda érezte, hogy a férfi részéről elhidegülés állott be és ezért barátságosan elváltak. A leány Vajdahunyadra utazott, ahol sikerült nevelőnői állást kapnia, a hadnagy pedig továbbra is Temesvárott ma-

ELIDA
«ROND»

Az új tökéletes
SZIROM-SZAPPAN

ROSE LILAS OEILLET BOUQUET LAVANDE EAU DE COLOGNE

ELIDA ROND LILAS

radt. Krausz Magda azonban úgy érezte, hogy nem képes elfelejteni szerelmét és ezért néhány napi szabadságot kérve, Temesvárra utazott. Este érkezett meg és azonnal a hadnagy lakására sietett. A hadnagy nem volt odahaza, mire a lány elküldte szolgáját a kaszárnyába azzal az üzenettel, hogy megérkezett és kéri a hadnagyot, jöjjön sürgősen haza. Közben a leány megunt a várakozást és a hadnagy beretvapengéjével kezén felvágta az ütőeret. Amikor hörgésére a szobába siettek, Krausz Magda a hadnagy ágya mellett a földön hevert, eszméletlenül. Kezében a beretvapengét szorította és alsókarjának ütőeréből, amely át volt vágva, diúlt a vér. A leányt kórházba szállították. Állapota a nagy vérvesztés ellenére sem mondható válságosnak és remélik, hogy sikerül megmenteni az életnek.

N a g y Róza, Gyárváros, Uri-utca 18. szám alatt lakó 26 éves munkáslány a Ferenc József-parkban egy padon szin-

tén beretvapengével átmetasztette balkeze ütőerét. A szolgálatos rendőr vette észre a már eszméletlen leányt, akit a Bega-szanatoriumba szállítottak. Állapota súlyos, de nem reménytelen.

Filt
cipők
tökéletesek

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenté: A húsvéti ünnepek alatt nincsen sok kilitás kedvező időre, valószínű a felhős hűvös időjárás, helyenkint esőkkel. Temesvárott tegnap hűvös idő volt, délen a hőmérő kilenc fok meletét mutatott.

TAVASZI UJDONSÁGOK

Női divatkabátok, ruhák nagy választékban

JASZENSZKY
KONFEKCIÓHAZ

TEMESVÁR-
GYÁRVÁROS
KOSSUTH-TÉR
1. SZ.

A temesi püspökség területén jóval kevesebb felekezeti középiskola van, mint amennyire kisebbségi számarányunknál fogva jogunk van

A temesvári római katolikus püspökségnek hatalmas áldozataiba kerül a felekezeti iskolák fentartása. A püspökség jövedelmei nagy mértékben megcsappantak, a hívők hozzájárulása a tartós gazdasági válság miatt szintén jelentékeny százalékos csökkenést mutat. És a püspökség ennek ellenére mégis mindent elkövet, hogy ha már nem is tud újabb iskolákat létesíteni, legalább a meglévőket átmentse egy boldogabb kor számára.

A római katolikus felekezeti elemi iskolákról, amelyek a temesvári egyházmegye területén működnek, már megemlékeztünk. Mostani cikkünkben a római katolikus felekezeti középiskolák felett kívánunk seregszemlét tartani.

Elemi iskolánk kevés van és sajnálattal kell megállapítanunk, hogy középiskolánk még kevesebb van, mint amennyire kisebbségi számarányunknál fogva szükségünk lenne.

A törvény értelmében az iskola tantervét az iskolafentartó állapítja meg. Ez vonatkozik elsősorban a kisebbségi iskolákra és ezt az elvet szögezi le a Románia és a Vatikán között létrejött konkordátum is, valamint a konkordátum ratifikálásáról szóló törvény. A törvénynek van azonban egy szakasza, amely kimondja, hogy azokban a felekezeti iskolákban, amelyek már el vannak románosítva, a tanítási nyelv továbbra is a román marad és itt az iskolafentartó nem állíthatja vissza oktatási nyelvnek a kisebbségi nyelvet, hanem azt legfeljebb csak mint kiegészítő nyelvet lehet használni. A temesvári püspökség területén is van két ilyen középiskola, amelyeknél megtörtént a törekvés, hogy azokban újból a kisebbségi nyelv legyen az oktatás kizárólagos szerve.

Közvetlenül a törvény megszavazása előtt történtek kísérletek még több római katolikus felekezeti iskola elrománosítására, azonban szilárd állásfoglalással sikerült ezt megakadályozni.

A temesvári katolikus egyházmegye területén működő középiskolák közül elsősorban azokat soroljuk fel, amelyeknek a tanítási nyelve magyar. Első helyen kell megemlékeznünk az aradi római katolikus főgimnáziumról, amely 1919-ben létesült. Igazgatója Fischer Aladár és vele együtt tizennyolc tanerő működik az intézetben. Az aradi katolikus főgimnázium gyönyörű fejlődésnek indult és szükség volt párhuzamos osztályok felállítására. Azután megtörtént, hogy megvonták az iskola nyilvánossági jogát és azt semmi fáradozással sem sikerült esztendőnkön keresztül visszaszerezni. Pacha Ágost püspöknek sikerült a Jorga-kormány alatt az iskola nyilvánossági jogát visszaszerezni és ennek eredménye volt az, hogy a tanulók létszáma újból emelkedett.

Tavaly már nyolcvankét, ez idén száznegyvenegy tanuló iratkozott be.

Magyar középiskola a temesvári római katolikus polgári fiúiskola, mostani elnevezésén: gimnázium. 1920-ban ala-

kult. Igazgatója Plesz József és tizenegy tanerője van. Tanulóinak száma tavaly hetven, ez idén százhuszonnyolc.

Leányok részére magyar középiskolák csak polgári iskolai típusban vannak. Ilyenek működnek a következő helyeken: Aradon 1916 óta, igazgató Oltványi Adelinda, hét tanerő, száznegyvennyolc tanuló. Temesvár-Gyárvárosban 1874 óta, igazgató Wiedmann M. Kornélia, tanerők száma tizenegy, tanulók száma hetvennyolc. Magyar tagozata van az 1892 óta működő lugosi római katolikus polgári leányiskolának is. Igazgató Blicke M. Carina, van kilenc tanerője és negyvenhat tanulója.

Ezzel már be is fejeztük a tiszta magyar tannyelvű középiskolák felsorolását.

A nagy multra visszatekintő temesvári piarista gimnázium, amely 1790 óta működik, román-magyar oktató nyelvű. Igazgatója Tóth Lajos, tanerőinek száma tizenkilenc, kétszázhatvanegy tanulója van.

A tiszta német tannyelvű középiskolák közül elsőnek említjük meg a temesvári Banatiában elhelyezett római katolikus fiúfőgimnáziumot. Alapítási éve 1928.

A magyarságnak nincsen magyar tannyelvű tanítóképzője

Fájdalmas hiánya a magyarságnak, hogy nincsen magyar tannyelvű tanítóképzője és így a magyar tannyelvű elemi iskolák részére nem tud a magyarság saját magának tanítókat nevelni.

A németek helyzete e téren szerencsésebb. 1920 óta működik a Banatiában a férfi tanítóképző. Igazgatója Nischbach Péter, tanerőinek száma tizenegy, negyvenhat tanulója van. A német tanítóképző 1881 óta működik a Temesvár-Józsefvárosi zárdában. Igazgatója Plesz József, tizennyolc tanerője és hetvennyolc tanulója van.

Igazgatója Schütz József dr., tanerőinek száma tizenöt, tanulóinak száma kétszázötvenkettő. Leányok részére a Temesvár-Józsefvárosi zárdában működik liceum 1893 óta, jelenleg kétszázharminckét tanulóval és husz tanerővel. Igazgatója Raabong M. Mária, Németnyelvű római katolikus leánypolgári iskola működik: Zombolyán 1902 óta, igazgatója Frank M. Gottfrida, hét tanerője és hatvankilenc tanulója van. Lippán 1894 óta, igazgatója Scherbrenner M. Leontin, nyolc tanerője és negyvennyolc tanulója van. Lugoson 1892 óta, jelenleg harminckilenc tanulóval és kilenc tanerővel, igazgató Blicke M. Carina. Oravicán 1875 óta, igazgató Hager M. Electa, nyolc tanerővel és harminc tanulóval. Perjámoson 1895 óta, nyolc tanerő, negyvenhat tanuló, igazgató Kernweiss M. Heliodora. Nagyszentmiklóson 1903 óta, hat tanerő, jelenleg ötvenegy tanuló, igazgató Stittl M. Coelina. Temesvár-Belvárosban 1874 óta, igazgató Eisele M. Aquinata, tizenegy tanerő, kilencvenhét tanuló. Temesvár-Józsefvárosban 1874 óta, igazgató Elmán M. Konstantina, tizenhárom tanerő, száztizenöt tanuló.

Ezekon kívül működik német tanítási nyelven a józsefvárosi zárdában leányok részére 1895 óta egy továbbképző iskola tizenkét tanerővel és ötvenhét tanulóval és 1924 óta egy háztartási iskola hét tanerővel és jelenleg tiz tanulóval. Mindkettőnek az igazgatója Szutter M. Skolasztika.

Ime: a temesi püspökség területén ezek a római katolikus középiskolák működnek. Vigyázzunk rájuk, mint a szemünk világára. Ne sokaljunk semmi áldozatot értük. Amit adhatunk, ugysis eleynyszó csekélység azért, amit ezek az iskolák dolgoznak kisebbségi életünk jövődjéért.

Kubán Endre

Akad olyan megátalkodott ember is, aki nem rajong a rokonságért

A rokonság ápolása legszebb éke a családi életnek és valóban nincs is szebb kép, mint mikor egy család összes fel- és lemenőivel, nagybácsikkal, unokahugokkal, sógorokkal banderális összejövetelt rendez. A familiáris összetartásnak fenekölt példái mindig az ilyen monstre felvonulások és rendszerint irigységet keltenek a magára maradt szemlélőben.

Akinek nagy és számos a rokonsága, az nincs egyedül, ami talán a legrosszabb állapot ezen a szomorú világon.

Mindezeket a közhelyeket csak azért mondjuk el, hogy annál különösebbé váljék a kontraszt ama történetet illetőleg, amelynek a hőse egy olyan ember volt, aki nem átalotta nemszeretni a rokonságot. A nyolcvanhárom éves Für-

stenberg-ról van szó, aki németben halt meg Berlinben. Ez a bizalmasan kerülete a rokonságot, megkerülték azok szívük minden rokonával a zárkózott bankelnököt. A csodadag Fürstenberg ugyanis Németország egyik legnagyobb bankjának volt az egyik legnagyobbnak a nagy távlat sem hatott elhídegitően a szegénysorsára. Ezek az egyszerű sorlelkű emberek azért éppen olyan megragaszkoztak a dugaszdag rokonmintha ugyanolyan szegény lett mint ők. Sőt talán még jobban szeretett a szegény magános gazdag.

Ilkik ugyanis tudni, hogy Fürstenbergnek még csak felesége sem volt, csak egy Johann nevű öreg szolgálgóldott körülötte. Ez a Johann postára többek között a népes számára szóló segélyeket is, mely Fürstenberg egyáltalában nem fordított. Csak egyben volt rendíthető öreg Fürstenberg. Az alapelvéhez, épp oly velős, volt, mint rövid: megerő rokont látni — kiméletlenül rokont. Emellett rendületlenül kitartott Névnapkor, születésnapkor ő már ton ült, üdvözlői bottal üthették, de azért mégis, mikor legkésőbb sem várta, sikerült felnyomulni egy furfangos rokonnak.

Az idő mulott és Fürstenberg egyrebb lett. Már megint születésnap volt. Körülbelül a nyolcvanadik. A rokonok tudták, hogy hiába próbálták üdvözölni, ismét ellép forrón szóbácsjuk. Gondoltak egy nagyot, leképeztették magukat ahányan csak és arcmaikat egy diszes alfoglalva átadták egy snájdig unokának, hogy az még jóval a születésnap előtt hatoljon be a nagybácsik ajándékkal. Ugy is történt. Ők izgatottan várták a fejleményeket, re megérkezett a főmegbízott.

— Nos, beszéltél vele? Mit szólad? Elfogadta?

Az ifju sugárzó arccal jelentette az öreg nagyon kedvesen fogadta, solyogott és soká forgatta az album soká nézegette az arcképeket.

— Mosolygott, lám, lám, ő is örömszólal az ő szíve is, — jelent sugárzó arccal az egyik nagynéni, az album gondolata származott.

Valóban, mialatt a rokonság igy lődött és elmélkedett, terveket sző, öreg Fürstenberg még mindig ott kandalló mellett és merengve forgat album lapjait. Majd lágy hangon öreg szolgájához.

— Látod, Johann, te mindig mentegetődzöl, hogy nem ismered konaimat. Nohát most itt ez az album itt vannak lefotografálva mind. És tud, ha még csak egyet is bebozda élelem, vedd tudomásul, hogy ugy kellek, hogy lábad sem éri a földet.

Ilyen furcsa ember volt az öreg Fürstenberg, aki nem szerette a rokon-

(Flane)

Diszitsd fel otthonodat!

Heltaui plüsszönyegek

valamint mindenféle strapaszönyegek és futók, öszekötők, ágyelők, ottomántakarók és ágygarnitúrák.

Függönyök - kézimunka - ágyterítők bámulatos olcsó gyári áron.

Mielőtt vásárol, tekintse meg husvéti kirakataimat!

„META“ függöny- és szönyegház gyári lerakat

Temesvár-Józsefváros, Bulev. Berthelot (Kossuth L.-u.) 13.

Filt cipők

minősége utolérhetetlen

Külföldi női- és férfiszövet különlegességek, francia divatselymek, nyári újdonságok mosó- és vászonárúkbán világvárosi választékban és eredeti engros áron kerülnek eladásra:

Fortuna Dornhelm Jenő Louvre

divatáruházban
II., Piața Traian

nagykereskedőnél
I., Strada Bursei 2.

divatáruházban
IV., Bulv. Berthelot 21.

Teljes menyasszonyi kelengyék!

Wagner Richárd, az ember

lyen vallásos, könyörületes szívű ember volt — Imádata anyja iránt — Első feleségével már akkor veszett össze, mikor az esküvőre mentek

Edén ülte meg az egész művelt világ Wagner Richárd születésének századik, halálának pedig ötvenedik évfordulóját. Az ünnepek alkalmából működését ismertették, mi ebben a kevésbé ismert részleteket közzenetitanról, mint emberről.

Egy zeneszerző mélyen vallásos léte. Ez a mély, hívő szellem végig minden művén. Már gyermekkorától áldott lelke az Istenhit. Mindig az imakönyvből olvasott ki és testvéreinek. Amikor az anyja ágyán feküdt, víziókat látott s beszélt a körülötte állóknak, hogy tiltakozott az ég kapui. Ha Wagner más ember bűnéről hallott, úgy érezte, hogy büntetést az illetőre; nagyon erős volt benne a bűntudat.

Wagner könyörületes szívű ember volt. Szerette a virágokat. Nem emelte meg, hogy jelenlétében virágot szedjenek le az ágról. Ha az ut porárván virágokat talált, felszedte azazavított és vízbevetette. Egyszer lányát, amelynek egyik virágos ága Wagner gondosan, több órai munkával kötötte be a sérült ágat.

Szerette az állatokat is. Londonban ideig volt teljesen egyedül, elhagyta. Egy éjszaka a fülemüle énekét hallta és ez megvigasztalta, felemelő volt. A luzerni hajóhídon, éppen családjával együtt hajóra szállni látta, hogy egy kis kutya esett. Alig lehetett visszatartani, hogy a tóba ne ugorjék a kutyát megmentésére. Egészen meggyőződéséről, hogy életét vesztheti, hogy anyja árván marad és hogy nem tudja, mi a Siegfried harmadik felvonásában sem volt gazdag, sohasem volt szegény. Ha sokat keresett is, minden odaadta, elajándékozta. Minden szegény embernek a baján segíteni. Senkit sem tudott megbántani, elhagyta. Udvarias és jó volt mindenkinek. Nem mondott soha senkinek kellek. Egy alkalommal az a fiatal mu-

zikus, aki a gyermekeit zongorára tanította, beszélgetés közben súlyos hibát követett el: kiderült, hogy nem ismerte Beethoven bizonyos szonátáit. Wagner ez hallatlanul felháborította. Összeveszték és a fiatal zenetanító sértődötten távozott. Alig, hogy elment, Wagnert rettenetesen bántotta hevessége. Kabát és kalap nélkül rohant a tanító után a nagy hidegben. Hosszu idő múlva érte csak utól.

— Bocsásson meg, amiért heves és udvariatlan voltam, — mondta neki könyörgő hangon — nem tudná ma éjjel aludni, ha neheztelne rám.

Általában a részvét és a szánalom érzése egyik fő jellemvonása volt Wagnernek. Maga is mondta, hogy művészetének legmélyebb forrása a szánalom. Emellett azonban heves temperamentuma gyakran hallatlan dühkitörésekben robbant ki. Szerette a küzdelmet, a vitát. Rendkívül büszke volt és nem ismert koncessziókat. Zsarnok volt. Azt akarta, hogy az egész világ meghódoljon az ő zenéje előtt.

Wagner számos művében rajzolta meg a szüleit gyengéden szerető fiuk alakját. Sokat bántotta a lelkiismeret amiatt, hogy anyját elhagyta. Ennek nyomait megtaláljuk a Persifalban.

Mély szeretet hatja át azoknak a leve-

leknek hangját, melyeket Wagner anyjához intézett. Megkapóak ezek a levelek. 1835-ben azt írja, hogy nem tud olyan gyöngéd és szerető hangot használni, amely kifejezhetné anyja iránti érzelmét. Arról ír, hogy milyen hálás az anyjának, aki hű maradt hozzá akkor is, amikor mindenki elhagyta. Könyörög az anyjának, hogy ne haljon meg idő előtt. 1846-ban ezt írja: „Neked köszönhetem, hogy még mindig kapcsolatomban van az ifjúságommal. Az Isten tartson meg soká, jó öreg anyám.” A testvéreit is mindig gyöngéd szeretettel vett körül Wagner.

Romantikus körülmények között került össze első feleségével. 1836-ban a huszonhárom éves Wagner megismerkedett a nálánál néhány évvel idősebb színésznővel. Megkérte a kezét. Közben a paphoz mentek, hogy bejelentsék házassági szándékukat, már összeveszték. Königsbergben nagy nyomorban éltek. Amikor egy ízben Wagner egy próbáról hazatért, lakását üresen találta. Felesége egy fiatal kereskedővel megszökött. Wagner később megbocsátott neki. Az asszony újból megszökött tőle. Mikor azután az asszony súlyos betegen feküdt otthon szüleinél, Wagner ismét érte ment és ismét megbocsátott. Később Wagner sohasem beszélt ezekről a dolgokról.

A koldus magyarok szociális apostola

1927 áprilisában történt. Budapest egyetemi templomának színpadán egy hatvan kilenc éves ósz püspök szónokolt: Prohászka Ottokár, Székesfehérvár püspöke. Beszéd közben szólította el az Isten a földi életből a nagy szociális apostolt és sok ezren hangosan siratták vezérük távozását. Prohászka Ottokár ki is érdemelte azt a mély megbecsülést, amely halálával kezdődött. Életében, túlságosan meleg, emberszerető szíve miatt visszaéltek jóságával és más ember bizonyára kiábrándult volna az emberekből, visszavonult volna a természet csendjébe.

Prohászka Ottokárnak azonban mindez

lendítőkerék volt a társadalmi reform érdekében. Ez ösztönözte arra, hogy lelkének minden erejével megteremtse az emberibb életet, amelyet a megdönthetetlen igazságnak vetett alá. Dolgozni jöttem — mondta Székesfehérvárott — dolgozni akarok a züllésnek indult magyar nép megmentésének nagy napszámában. Dolgozott is, ha kellett tollal, vagy szóval és ha kellett, két kezével is, 1917-ben tollal védte a magyar katonákat, amikor ezt írja: A mi hőseink, akik Límanovonál és a Doberdón harcoltak, nem mehetnek szét verklivel az országban falában. Sok százezernél kárceleztek egy öles sírhelyet, vagy azt sem.

Legyen minél többnek ismét otthona, család háza, udvara, kertje. Saját maga 1910-ben 500 holdat parcellázott föl, majd 1924-ben újra 1000 holdat. Szót emelt a magyar falu és paraszt ügyében. Ez a föld — hangoztatta — a dolgozó, termelő népé legyen és úgy legyen elosztva, hogy minél több munkáscsalád élhessen rajta. Hány ember töri magát gyárban, műhelyben, szerkesztőségben és irodában, hányan tesznek egybe éjt és nappalt, hogy csak kenyérük ebből is 9 deka legyen. Hányan görnyednek íróasztalok, gyaluszékek és mosóteknők fölött, hányan róják a betűsorokat vagy gépelik az óltések millióit, s mindezek közül ugyan hányan kapják meg becsületos munkájuk gyümölcsét?

Prohászka a kisparosokat is pártfogása alá vette. Riadót fújt a dekadens társadalomnak, hogy felbredjen abból a lethargiából, amelybe álpróféták ejtették. Szociális tevékenységét a sokoldalúság jellemzi. Mintha szívét a társadalom erein tartotta volna, mindig megérezte, hogy milyen a vérkeringés, hol van rendellenesség, baj, nyomor, gond, könny, sóhaj, bánat, kétségbeesés, nélkülözés és mint egy jóságos anyamadar szárnyaival, betakarta minden magyarnak, gazdagnak, szegénynek egyaránt a panaszát. A szárny meleg volt, fűtötte az igazság, a krisztusi emberszeretet.

Hat éve most, hogy meghalt. Utána nem maradt más, csak néhány pengő, ütött-kopott reverenda és huszonöt kötetnyi könyv, amelyet megirt. Halála hatodik évfordulója alkalmából meg kell hajolni szellemének nagysága előtt, a koldus magyarok nagy szociális apostolának emléke előtt.

* „Szerelmes barátság”, „Szerelmem az én bűnöm” világhírű szerzőjének második könyve, amelyet Stendhal előszavával vezet be: „A nők többre becsülik az izgalmat, mint a józan ész... mindig és mindenütt mohón várják őket”. Franklin kiadás 290 oldal, 60 lei, mindenütt, vagy Lepage-nál, Kolozsvár.

Cserépkályha

szükségletét, ha előnyösen akarja beszerezni, akkor bizalommal forduljon a garanciaképes kipróbált céghez

TURI GYÖRGY

cserépkályhagyártó
Gyárvaros, Rékási-ut 26. A házam előtt 7-es villamosmegálló!
(Mivel üzletemet felosztattam, eladásaimat kizárólag ezen címről eszközölöm).
Atalakitásokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.

Mielőtt bevásárol

meghívjuk Önt dus raktárunk megtekintésére.

Linoleum, szőnyeg, futószőnyeg, függöny, sztór

Ottománátvető, ágygarnitúra, viaszosvászon, celluloid- és játékszerek, esőkabátok, Trench-coat.

Rendkívül olcsó ajánlat

butorszövet, brokát, butorplüs templomszövetek.

Bámulatos olcsó árak!

**Szőnyeg- és
Linoleumházak**

POPPER GYULA

Temesvár IV., Kossuth-L-u. 5., Tel. 18-75
Temesvár II., Andrassy-ut és Coronini-
tér sarkán. Telefon 18-95

Halál jár arra, amerre a szovjet sárgaarca, hegyes- állu, kopaszfejű, titokzatos ügynöke feltűnik

Az egész világsajtót bejárta az a hír, hogy Svájcban új K u t j e p o v - eset történt. Az egyik szanatóriumból nyomtalanul eltűnt egy E i l a n o w Mária nevű szovjetügynök, akit — mint kiderült — egy másik szovjetügynök rabolt el vakmérő módon és olyan sikeresen, hogy még ma sem tudják, mi lett az áldozattal. Az emberrablás ugyanolyan recept szerint történt, mint a párisi és érthetően nagy megdöbbenést keltett.

Kik voltak az emberrablók? merült fel ez a kérdés mindenfelé és ezuttal a kérdésre sikerült választ kapni, tekintettel arra, hogy az európai rendőrhatalóságoknak tudomásuk van már egy félelmetes hírű szovjetügynökről, aki a moszkvai G. P. U. legnehezebben teljesíthető utasításait is végrehajtja.

Ezt az embert Roisemannnak hívják, rettegett embere a G. P. U.-nak, akiről már megállapították, hogy mindenhol feltűnik, ahol megjelenése nyomán valami politikai természetű büncselekmény történik.

Ötven év körüli, szélesvállu, bandzsalszemű, hegyesállu, kopasz ember, akinek viaszszárga arca tatárszármazásra vall. Egyszer úgy jelenik meg, mint szerény kereskedő, máskor, mint amerikai bankár, dollárokkal tömött pénztárcával, sokszor mint ismert tudós, vagy mint jól szituált turista.

De, ahova a lábát teszi, onnan már menekülnek azok, akik ismerik, mert tudják, hogy nyomában valami baj fog történni.

Senki sem tudja, hogy hol ringatták ennek az embernek a bölcsőjét, hogy honnan került Oroszországba. Csak akkor szereztek tudomást létezéséről, amikor L e n i n visszatérve száműzetéséből, nyilvánosan összecsókolódzott vele. Roisemann minden útján elkísérte Lenint attól kezdve, hogy diktátora lett Oroszországnak. Jelen volt legbizalmasabb megbeszélésein is és Trockij nem egyszer panaszkodott:

— Sohasem beszélhetek négy szemközt Leninnel, mert ez a tatárkutya mindig velem van.

Amikor Sztalin és Trockij között elmentek merültek fel és amikor az ukrán-szovjet elnöke, Petrowski, Trockij mellett foglalt állást Sztalin előtt, Roisemann behozta a Petrowskira vonatkozó dossziét és nem csinált mást, csak némán lapozgatni kezdett benne, de ez elég volt arra, hogy Petrowski sürgősen revideálja álláspontját és Sztalin mellé

szegődjön. Pedig a dossziében nem volt más Petrowskiról, mint az, hogy 1905 április 17-ikén bizalmasan tanácskozott a pavlovgradi rendőrfőnökkel.

Hamburgban a G. P. U.-nak volt egy ügynöke, aki ellenszegült, amikor parancsot kapott, hogy térjen vissza Moszkvába. Néhány nap mulva elrabolták az ellenszegülő ügynök kisfiát, aki még ma sem került elő. A nyomozás csak annyit tudott megállapítani, hogy

előzőleg a szovjetügynök lakása körül egy sárgaarca, hegyesállu, kopasz ember tűnt fel: Roisemann!

Néhány évvel ezelőtt a berlini szovjet kereskedelmi képviselő husz alkalmazottjának volt kellemetlen kalandja ezzel a titokzatos emberrel. Nem engedelmeskedtek a központ parancsának, mire néhány nappal később a kereskedelmi képviselő irodáján egy sárgaarca, hegyesállu, kopasz ember ment keresztül, anélkül, hogy egy szót is szólt volna. A husz tisztviselő pánikszzerűen menekült ki a képviselő épületéből. Berlinből el is tűntek és még ma sem tudják, hogy mi történt velük, élnek-e, vagy már meghaltak. A néma látogató természetesen Roisemann volt.

Amikor Csicserin 1929-ben Wiesbadenben betegen feküdt, egy napon meg-

jelent Wiesbadenben egy sárgaarca, hegyesállu, kopasz ember. Csicserinnek elég volt, hogy meglássa, máris rossz sejtelmek fogták el és egyik Rigában élő rokonának meg is írta:

„Azt hiszem, hogy nemsokára végem lesz. Roisemann itt van...”

Kevéssel utóbb Roisemann Kinában tűnt fel, ahol megérkezése után egy mást érték a forradalmi zavargások.

Feltűnt Mexikóban és egyszerre csak illdőzni kezdtek a katolikus papokat. Az ő keze volt benne.

Spanyolországban ő szervezte meg az összeesküvést Alfonz ellen. Megjelent Lissabonban és fellázadtak a kikötőmunkások. A kisázsiai Hedzsasban Jakja király fellázadt az angol uralom ellen. Előzőleg Roisemann járt Hedzsasban. De Roisemann megvesztegette az arab sejteteket is, hogy még nagyobb legyen a felfordulás.

Ezek a történetek fűződnek Roisemannhoz, vagy ahogy nevezik az utazó G. P. U.-hoz, akiről nem tudni, hogy politikai fanatikus, vérengző fenevad, vagy pedig maga az ördög. Akármilyen legyen, halál jár a nyomában, mint legújabb ténykedése, a svájci szovjetügynök elrablása bizonyítja.

Négy népdalszöveg megzenésítésére hirdet pályázatot az aradi Magyar Párt

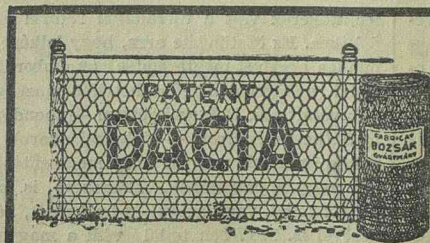
Az aradi Magyar Párt közművelődési szakosztálya pályázatot hirdet ezévi népdalszöveg-pályázatán díjat nyert következő négy népdalszöveg megzenésítésére:
KÓBOR SZELLŐ ELFUJJA A HALVÁNY GYERTYALÁNGOT...

Irta: Lászlóné Prohászka Elvira (Arad)
Kóbor szellő elfujja a halvány gyertyalángot,
Futó felhő halványítja el a napvilágot,
A csillagok lehullanak csöndes, nyári éjén...
Mért, hogy épp a te emléked kell örökké éljen?

Megtagadom azt a napot, melyen reád vártam,
Elkerülöm azt az utcát, ahol véled jártam.
Nem igaz, hogy forró csókom égette a szádat...
Csak az igaz, hogy a szívem meghasad utánad.

NÁDFÖDELES, FEHÉR FALU KIS HÁZAK...

Irta: Lászlóné Prohászka Elvira (Arad)
Nádfődeles, fehér falu kis házak.
Kicsi falum csak mégegyszer látnak!
Csak mégegyszer téphetnek a



Fióküzlet Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 31.
(Bejárát Bem-utca)

A sodronykerítések

pótolhatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horganyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál!

Bozsák M. és Fia R.-T.

sodronykerítésgyára Temesvár II.,
Alsóárók-utca 10.
Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 3-88

Templomkertből orgonát!
Csak mégegyszer láthatnám az
Édesanyám mosolyát.
Ha elereszt karjából a nagyváros,
Édesanyám visszamegyek magához

Minden este nézzen ki a kapunkon,
Hátha meglát bandukolni az uton.
Nyissa ki a tiszta szobát
S vesse meg az ágyamat,
Hadd felejtsen el a sok bajt,
Ami itt künn rámszakadt.
Ha elereszt karjából a nagyváros,
Édesanyám visszamegyek magához

A SZOLNOKI NAGYPIACON...

Irta: K. Ruffy Pál (Nagyvárad)
A szolnoki nagypiac
Kidobolták máma,
Hogy minden lány kis kapuját
Éjjel tartsa zárva.
Tilos minden kidalolás
Vigyázzék a várta:
Maradjon a legény veszteg,
Aki eddig az utcákat
Dalolgtatva járta.

Kapitány ur a parancsot
Vonja vissza kérem:
Aki legény, hadd daloljon,
Inkább megigérem,
Hogy még este engedem be
Babám, hogy ne várjon,
És aztán a kis kapumat,
'sz így mondja a parancsolat,
Éjjelre bezárom.

ROSSZ A VILÁG ELRÁGALMA MELLŐLED...

Irta: Lászlóné Prohászka Elvira (Arad)
Rossz a világ elrágalmaz mellőled,
Nékem is csak rosszat sugnak felő
Minden gondjuk, gondolatjuk azon,
Hogy belőünk ne lehessen boldog!

Akármit mond a rossz világ, ne bánj!
Látod, én sem kerülöm el a házad
Ha az Isten egymásnak szánt benni
Semmi el nem választhatja szívünk

A pályázat feltételei: A pályázó szövegek közül egyet vagy többet lehet meg és küldhet be. A pályamű hangra, zongorakisérettel szerzendő. Ilyén csak oly eredeti művel lehet, nyomtatásban eddig még nem jelent. A beküldendő pályamunkát jelgévével ellátni és külön zárt borítékban, amely jelge ráirandó. Beküldendő együtt pályázó nevét és lakcímét tartalmazó is. Egy jelgévével csak egy szöveg lehet meg és küldhető be. A pályázó romániai lakos lehet. Beküldési határidő 1933 május 20. Pályadíjak: I. díj: 600 le, II. díj: 400 le és oklevél, III. díj: 200 le és oklevél, IV. díj: 200 le és oklevél. Minden pályamű után 30 le kezelési díj fizetendő. Ezen összeg a pályaművel hozott mellékelt bélyegben is beküldhető pályamunkát az aradi magyar párt közművelődési szakosztályához Arad, Str. F. n. 8 sz. alá küldendő. A nem díjazott munkák az eredmény kihirdetésétől számított 30 napon belül átveendő, mert további megőrzésükért a szakosztály nem felel.

Sport

Husvételi ünnepek alatt az egész országban városközi, városközi és hőrmérkőzések lesznek

... bajnoki és nemzeti ligamérkőzések...
... vették kezdetüket és Temesvári az elsőosztályu bajnokságban két forduló van hátra.

...zeti bajnokságokban viszont...
...etenként játszik le a fordulót a husvételi ünnep kettős öröme...
... az egyesületeknek. Egyrészt...
...kíthatják a bajnoki pontokért...
...delmet, másrészt módjukban áll...
...zéd város egyesületeivel és kül...
...okk mérkőzéseket lebonyo...
...t egy-két csapatunk külföldre is

...svárrott a budapesti Kis...
...sapata vendégszerepel a TAC...
...Kinizsi ellen. A Kispest játéko...
...rjában ismertek a temesvári kö...
...lött. Eredményei az utóbbi idő...
...treméltóak. A Ferencvárostól...
...is góldifferenciájú vereséget...
...ett, míg a Budai 11 és Somogy...
...gőzelmet aratott.

...temesvári csapat erősen ambi...
...a győzelmet. A közönségnek...
...esetre érdekes mérkőzéseken...
...ze. Mindkét mérkőzés a Banatul...
...kerül lebonyolításra délután fél-

Büntetnek az egyesületek

...bbi időben az egyesületek kény...
... voltak saját határkörükben is...
...éseket kiszabni, mivel egyes játé...
...ndolens játéka miatt a csapatok...
...tek. Mint a Déli Hírlap már kö...
... Rapid két évi időtartamra fel...
...tette M a r o s s i Albert nevű já...
... Most a Kinizsi és Kadima fe...
...bizottságai sújtották játékosai...
...bbi Geng nevű játékosát hat...
...a, Weiszet három és Szi...
...valamint Sebők játékosokat...
...napra függesztette fel. A másik...
...a Kadima, F r e u n d nevű játé...
...kizárta az egyesületből, míg...
...a r t z Izsót a fegyelmi bizottság

...DOG HUSVÉTI ÜNNEPEKET kíván...
...Hírlap minden előfizetőjének, szá...
...ati olvasójának, hirdetőjének és ba...
...k. A husvételi ünnepekre való tekin...
...a Déli Hírlap legközelebbi száma...
...n, április 19-én korán reggel a ren...
...ben jelenik meg.

Paplanok

...saját készítmények,
...minden kivitelben leg...
...tányosabban kaphatók

Énes és Pollák

...divatáruháza
...Temesvár-Gyárváros
...Telefon: 24.

...Huszonöt ház leégett a nagy szél...
...A buzeumegyei Albesti község...
...nteken este S a v u Mózes házában...
...tött ki, amely a nagy szélben ha...
...san átterjedt a szomszédos házak...
...A csendőrség Buzeuból kért segít...
...ahonnan megérkezett a tüzőltő...
...Az oltás azonban a nagy szélvihar...
...eljesen lehetetlen volt és reggelre...
...nöt ház égett le. A tüzet csak dél...
...sikerült elfojtani.

öt órai kezdettel. A vasárnapi mérkőzést Keller, a hétfői mérkőzést Krausz vezeti.

Előmérkőzésként vasárnap az Electrica játszik a Kinizsi ellen Gábrriel vezetésével. Hétfőn az előmérkőzést az Electrica—TAC találkozó képezi. A mérkőzést Bart vezeti.

A Törekvés-pályán egy körmérkőzés kerül lebonyolításra. Vasárnap három órakor Törekvés—Unirea, bíró Krausz, öt órakor Patria—Vénusz, bíró Mitrutti. Hétfőn a két győztes és két vesztes játszik.

Kolozsvárrott is magyar csapat vendégszerepel, amennyiben egy magyar profikombinált játszik. Aradon a Szegec FC játszik. Nagyváradon a husvételi sportprogramot saját hatáskörükben intézik el az egyesületek.

Az ókirályságban a Ripensia szerepelt az ottani városokban. Először Csernovicban szerepel a profiegyesület, azután Bakauba látogat el, ahol a város válogatottjaival mérkőzik. Innen valószínűleg még tovább látogat el a Ripensia és csak a hét vége felé érkezik haza.

ítéletéig mindennemű sportműködéstől felfüggesztette.

A nyugati liga főtájkára lemond a Kinizsinél vállalt tisztségéről

Napok óta suttognak arról, hogy Arsenovici Gyula, a nyugati liga főtájkára a Kinizsiben viselt főtájkári tisztségéről hivatali elfoglaltsága miatt lemondani szándékozik. Arsenovici Zoltán a Kinizsi csapatának felvirágoztatásában jelentős szerepet vitt és így még meg nem erősített lemondása a szenzáció erejével hat. A Kinizsi az utóbbi időben nagy haladásról tett tanúságot és helytelenek tarthatjuk, ha belső viszály miatt egy olyan értékes tagnak a lemondása következik be, mint Arsenovici Gyuláé.

* Jégsekrények és fagyaltgépek, háztartási cikkek, valamint számtalan vasáru mélyen leszállított árban kapható Scherter vaskereskedés, Temesvár, Belváros.

MÁV. golyóscsapágyas cséplőgépek

WD. Hanomag német gyártmányú és Case amerikai traktorok új és keveset használt állapotban buzaarakhoz viszonyított árban kaphatók a vezérképviseletnél:

„Industria Economica”
Kereskedelmi és Ipari r. t.
Timișoara, Str. Brațianu 3.

* ELŐFIZETŐINK szives figyelmét felhívjuk, hogy az előfizetési díjat beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

TELEGRAMĂ

Asigurarea „Generala” Inspectorat
Timișoara I., Piața Libertății No. 5.

Tragere astăzi eșit sorți polița 122109 Lei Treizecimii Berta Stefanovits Timișoara II, Calea Dorobanților (Rékási-ut) No. 6. stop. Am trimis instrucțiuni de plată

Asigurarea „Generala” Direcțiunea

A „Generala” biztosító társaság helybeli képviselete, Vezérigazgatóságától a fenti sürgőnyt kapta, mely szerint: Stefanovits Berta urhölgy 1932 decemberében sors-húzással egybekötött biztosítást kötött a „Generala” biztosító társaságnál és kötvényének betülkombinációja már 5 részlet befizetése után Lei 30.000-t nyert.

A FORUM

szenzációs husvételi műsora

A külföld legnagyobb sikere!

F.P.1.

nem válaszol.

A szezon legcsodásabb, legérdekesebb és legnagyobb attrakciója.

A főszerepben:

HANS ALBERS

Legujabb Heti Híradó. ♦ Monopol: Ufa-Matador film, Brașov.

Az ünnepnapokon d. e. 11 órakor

matiné

Előadások: 3—5—7 és fél 10 órakor.

— Özvegy Penkala Ferencné víziók gyötrik. Özvegy Penkala Ferencné, gyárvárosi lakosnő, aki Renou kapitány hazaárulási perében másodrendű vádlott volt, kiszabadulása óta ágyban fekvő beteg és állandóan víziók gyötrik. Az asszony már a börtönben zavarosan viselkedett, idegei a csaknem egy hétig tartó tárgyalás alatt összeroppantak és Penkalané elméje elborult. Aggódo családja egy idegyógyintézetben akarja elhelyezni.



Tavaszi ujdonságok!

A legnagyobb választék nőitáskák, erszények és övekben minden színben és legszolidabb kivitelben.

Cimre ügyelni!

Klein bőrdíjós
Szt. György-tér.

* Ha szereti egészségét, csakis természetes vegytiszta buziási szénsavval telített „HERCULES” szikvízből igyék. Cim: Hercules szikvízgyár, Temesvár-Erzsébetváros, Str. Jon Vasii (Rezső-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.

— Erzsébetvárosi matróna halála. Özvegy Niemetz Ferencné, született Stadelmann Anna, nyolcvankét esztendősen korábban Révi-utca 14/a szám alatti lakásán meghalt. Halálát siratja leánya, J ó z s a, férjezett Brebenariu Vazul tőzsedeelnök felesége, két fia: Niemetz Emil akadémiai festő és Niemetz Alfréd iskolaigazgató, valamint nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése ma délután három órakor lesz az erzsébetvárosi római katolikus temetőben.

WEISMAYR utódai CZAPP és LIDOLT K.

Elsőrangú kalap és férfidivat-üzlet, hol szükségletét mindenkor a legelőnyösebben szerzheti be. Legolcsóbb szabott árak

— A káptalan tisztelegése Pacha püspöknél. Az egyházmegyei káptalan tegnapi délelőtti Blaskovics Ferenc nagyprépost vezetésével tisztelegett P a c h a Ágost püspöknél, kit a husvételi ünnepek alkalmából üdvözölt. A püspök meleg szavakban mondott köszönetet az üdvözlésért.

MODERN TAKAREKTÜZHELYEK



KIVÁLÓ
MINŐSÉGBEN
Lei. 600.-tól

ÁLLANDÓ
RAKTÁR
ZOMÁNCZOTT
ÉS FEKETE
TÜZHELYEK

KÁLMÁN DEZSŐ

SPECIÁLIS TAKAREKTÜZHELYEK

Timișoara IV., Boulevard Carol (Hungadiut) 37. sz.

TIVOLI

Premier Romániában!

100 százalékos beszélőfilm

TRENCK

Egy nagy szerelem története. Jókai Mór regénye után.

Theodor Loos, Olga Tschecowa, Hans Stüwe, Paul Hörbiger, Anton Pointner. — Jegyelővétel.

Olcso árak és gazdag program várja a budapesti nemzetközi vásár látogatóit

A nehéz gazdasági viszonyok ellenére a magyar gyáripár, a kisipar és a mezőgazdaság újból mindent elkövettek arra, hogy a nemzetközi kereskedelem nagy ünnepét és propaganda-akcióját a Budapesti Nemzetközi Vásárt méltó keretben kialakítsák. A vásáron ez évben is, több mint 1200 kiállító vesz részt.

Az általános ipari és mezőgazdasági bemutatót közel 20 külön csoport egészíti ki, amelyek közül megemlítjük az állandó divatrevüt, a szépség és egészség kozmetikai kiállítását, a közüzemek csoportját, a repülőgép kiállítását, a boresportot, amellyel kapcsolatban borkóstoló versenyeket is tartanak, a bélyegkiállítást és a vásár legterjedelmesebb csoportját, az építőipari kiállítást.

Nagy jelentőségű az érdeklődők szempontjából az a számos kedvezmény, amely a vásárigazolvány alapján minden látogató rendelkezésére áll. Az utazókörzés új olcsó vízum nélkül utazhat Magyarországra és a vízumot utólag válthatja meg, az utazásra csak 2.50 pengőért a vásár területén. Az utazásra 25—50%-ig

kedvezmény áll rendelkezésre, nemcsak a vasutakon, hanem a Duna-hajózási vállalatoknál is. Kedvezményt nyújtanak a légitársaságok is. Az utazás kedvezménye május 1-től 20-ig érvényes.

A vásár látogatóit Budapesten gazdag program várja. A vásár hetében tartják a nemzetközi Liszt Ferenc hangversenyeket. A vásár alatt zajlik le számtalan gazdasági kongresszus, a sportélet minden terére kiterjedő sportesemény. A budapesti színházak és mulatók díszelőadásokat rendeznek. Felkészülve várja az érkezőket Budapest számtalan egyéb látványossága is. S mindez kedvezményes áron áll a vásárigazolvánnyal érkező közönség rendelkezésére.

Budapest egyébként ma Középeurópa legolcsóbb fővárosa. Hat-nyolc pengőért már a legjobb penziók teljes napi ellátást és szállást nyújtanak. A szállodák is elsőrangúak és olcsók. Budapest felkészülve, olcsó árakkal várja a május 6-án megnyíló Nemzetközi Vásár nagy nemzetközi közönségét.

* Jó ellátás, kényelem, gondosság Budapesten a Park-nagyszállóban, a Keleti pályaudvarral szemben. Leszállított árak. — E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

Egy kísérlet meggyőzi!

AKA-BOX a legjobb olcsó fényképezőgép. 360 lei. Nemzetzés esetén 8 napon belül pénz vissza.

Keckeméti Börze-u.

A temesvári gabonapiac forgalma tegnap délben megszűnt. Az üzlet buzában szilárd volt, tengeriben valamivel barátságosabb. Árak a következők voltak: óbuza 77/78 kg. 580 lei, ujuza minőség szerint 70 kg. 525 lei, 72 kg. 535 lei, rozs 405—410 lei, árpa 240 lei, zab 200 lei, tengeri 135—137.50 lei, ótengeri —, muharmag 135 lei, köles 150 lei, napraforgómag —, tökmag —, burgonya woltmann 150 lei, nyári rózsza 200 lei, őszi rózsza 170 lei, korpa zsák nélkül 110—115 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 840 lei, négyes kenyérliszt zsákkal 800 lei, korpa zsák nélkül 145 lei, a bányásági feladóállomásról. (Pór A. cég jelentése.)

— Schubert Péter és feleségének aranylakodalmá. Schubert Péter, a temesvári vendéglősök nesztora, régi, tekintélyes temesvári polgár, május 3-án üli meg aranylakodalmát feleségével, született Giller Karolinával. Az aranylakodalmas pár jubiláló frigyét Metzger Márton dr. prépostplébános fogja megáldani. A temesvári vendéglősök bankettet rendeznek Schubert Péter tiszteletére és az ünnepségen képviseltek magukat az összes bányásági és erdélyi vendéglőstestületek.

* Húsvéti táncost a Magyar Házban. A magyar ifjúság a nagybőjti idő elteltével húsvét vasárnapján nyitja meg újból rendezvényei sorozatát. Hogy a szép vasárnap délutánt ne zavarják, a táncost 9 órától kezdődőleg tartják. Gondoskodni fognak, hogy a közönség jó zene mellett jó kedvvel induljon el a szép tavaszi idénynek.

Rakett-ujdonságok
óriási választékban, feltűnő olción. **Labdák** 1933., tucatja 450 leitől. **Géphurozások** 200 leitől csak **RECTA**-nál, Belváros, Hunyadi-utca 3. Telefon: 183

— A bányásági német néptanács három listája. Húsvét hétfőjén választja meg a bányásági és aradmezei németiség új néptanácsát, amelynek megbízatása négy esztendőre szól. A választás öt kerületben történik, amelyek egyike Temesvár városa. A szavazás Temesvártól városrészenként öt helyen folyik. Három lista küzd egymással és ezek a következők: 1. az eddigi néptanács, listavezetők Muth Gáspár dr. és Engels Béla dr., 2. egyesült ellenzék — ifjúságok, független népközösség — listája, listavezetők Beller János és Hügel Antal képviselők, 3. nemzeti szocialista mozgalom, listavezetők Moller Károly volt szenátor és Minnich Ferenc Ádám ügyvéd. Mindhárom lista hívei nagy propaganda után indulnak a választásba, amely igen hevesnek ígérkezik.

— Agyvértődülés, szívizorángás, nehéz légzés, félelemérzés, idegesség, fejfájás, lehangoltság, álmatlanság a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által igen sokszor megszüntethetők. Tudományos megállapítások megerősítik, hogy a Ferenc József víz a makacs székszorulás mindenféle jelenségeinél a legjobb szolgálatot teszi. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Csermák Lajos szatmári sikere. Csermák Lajos néhány év előtt Temesvárot tünt fel, amikor a Bányásági Magyar Közművelődési Egyesület műkedvelői gárdájába tartozott. Kellemes tenorhangja, amelyhez jó megjelenés is járul, hamar népszerűvé tette. Csermák Lajos elsőrendű színészé nevelődött ki és nemrég a szatmári színházhoz szerződött. Ott olyan nagy közkeveltségre tett szert, hogy a közönség minden egyes fellépése alkalmával megtöltötte a színházat. Csermák Lajosnak a napokban volt jutalomjátéka, amikor a Bajadér című operettben a maharadszát játszotta. Az összes jegyek napok előtt elkeltek. A közönség kívánságára a Bajadér operettet Csermák Lajos kedvéért megismétlik.

Alkalmi vételek!

Olcson juttatom csodaszép keleti és belföldi perzsákhoz. Győződjön meg róla, amíg a készlet tart. Nagy választék szebbnél-szebb ajándéktárgyakban. Különlegességek fall és oszlopos órákban, értékes képek. Gyönyörű egyes butoridarabok, berakott asztal, kommode, vitrin, kredenc, női íróasztal stb. Csillárok és felsorolhatatlan sok egyéb érték. Minden érdekel vétel szempontjából.

FISCHHOFF, Belváros, Corvin Mátyás-utca 6.
Telefon 18-09 Fischer-ház Telefon 18-09

A Kereskedők Bankja R.-T. osztálya Timisoara közli, hogy a március 15-ig esedékes és 1933. március 20-án délig ki nem váltott vagy hosszabbított lejáratu

ZALOGLÁRGYAK

ugymint arany- és ezüstneműek, 1933. április 24-én délután 3 órakor zálogtárgyak és különféle áruk 1933. március 25-én délután 3 órakor az illetékes felügyelete mellett a zálogház helyén Timisoarán L. Str. E. Ungureanu Városház-utca) 1/a szám alatt

ELÁRVEREZTETNEK.

Az árverésre kerülő tárgyak sorszáma jegyzéke a zálogház bejáratánál 1933. március 10-től kezdődően ki van függesztve.

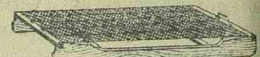
Tavaszi ujdonság

óriási választékban a legolcsóbb áron

Baumwinkler és Ma

divatruházában

Temesvár-Gyárvar



„Metalia”

fém-, vas-, rézbutor-sodronygyár
Temesvár III., Mühle Vilmos-utca
Telefon: 13—35



Nagy raktár az összes takaréktüzhelyekben

Ertesitem tisztelt vendégeimet, az

Elena bor- és sörcsarnok újonnan átalakítva megnyitottam. Elsőrendű konyha. Kiváló italok póna frissen csapolt sör. József Pályaudvar-sor 8.

Bóka Emil zenekara muzsikál Szívélyes pártfogást kér Stefánovics Ferenc, vendé

Aldozási és menyasszony fátyolok és koszorú nagy választékban jutányos áron

Helios-ná művirágkereskedés Temesvár-Belváros, Jenőherceg-utca 1

Eladó ingatlanok.

A Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelintézet tulajdonát képező a Belvárosban, Városház- és Jenőherceg-utcák sarkán levő intézeti székház, — valamint a Józsefvárosban Bem-utcában levő Arvay (festőde) ház eladó.

Érdeklődők felvilágosítást nyerhetnek Ungár Adolf dr. ügyvédnél, I. Jenőherceg-utca 5, akadályoztatása esetén Jakabovics Imre dr. ügyvédnél, I. Marasesti-utca 5.

lt cipők

Gerő Succ.

da Alba Iulia 2.

Selejtes osztály
II., Telekház-u.

Ellenbista hiányában megalakult a temesvári ISKOLAS GYERMEKEKNÉL munkakamara és választásra nem került a sor

A temesvári munkakamarai választásokra — mint ismeretes — három listát nyújtottak be. A jelölőlisták benyújtási határideje lejárt és mivel ellenlistát nem adtak be, Teodorescu Vazul törvényeszéki főelnök a betervezett listákat megválasztottnak jelentette ki. Ezzel a temesvári munkakamara területén április 23-án választásra már nem kerül sor. A temesvári munkakamara testülete május elsején a következőképpen alakult meg. A munkások képviselői a munkakamarában Todorescu Vazul, Bernau Péter, Gongola Nándor, Lindner Károly, Cocos Mózes, Stoicoviciu János, Perian Miklós, Sági Ferenc, Klein János, Parvu Pál, Spindler István, Magyarai Lajos, Astalás Sándor, Nüszel Kálmán, Dán Salamon, Radu János, Pirovszky Károly,

Cotosman Simon, Klein Ferenc, Strosz István, Sas István, Haragus Péter, Lincz Nándor, Burger Ernő és Perianov György. A kisiparosok szakosztályának tagjai Olariu Péter, Kovács István, Vetterány Viktor dr., Jucu Vazul, Mogos Péter, Bittó Ferenc, Jacobescu György, Desics Ernő, Sebestyén Béla, Schwarz Péter, Gutu Simon, Tillschneider György, Sechei Sándor és Fischer Ferenc. A magántisztviselők érdekeltségét pedig Montani János, Jahn Fülöp, Stanescu Doru, Saracaceanu György, Cimponeriu György, Henz József, Malaescu András, Rózsa Romulus, Fischer Miklós, Djurovits Sztetiszlav és Belgrader Sándor fogják az új munkakamarában képviselni.



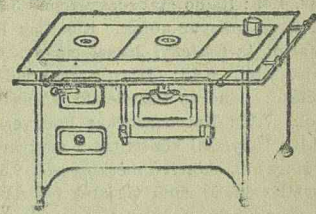
az Ovomaltine természetes növekedést, gyarapodást, a szellemi fejlődést.

OVOMALTINE
AZ ÉRO ÉS EGÉSZSÉG

Női táskák
legújabb tavaszi modellek kirakatomban megtekinthetők. Rendkívüli választék!

FEUER
I., Mercy-u. 8

Nézze meg gazdag raktáramat zománc és fekete takaréktűzhelyekben



Pozmor Vilmos
Temesvár-Erzsébetváros, Kazinczy-u. 23

Kiadó
2 nagy üzlethelyiség
és
modern 2-3 szobás lakások.
Bővebbet: Transsylvania biztosítónál I, Hunyadi-u. 8.
Telefon 11-74.

ELSŐRENDŰ - SZARAZ PARKETTA
VERSENYKÉPES - OLCÓ ÁRON
BELA KRAUSER II
TEMESVÁR IV. TELEFON: 18-46

Tavaszi újdonságok szövetekben a legnagyobb választékban kaphatók
Rabong & Schneider
Temesvár-Belváros
Szt. György-tér, Püspökpalota

3 követelmény,
amit egy cserépkályha vételénél tekintetbe veszünk

újulmányos ár
szép forma
nagy fűtőképesség

ezért vásároljon csakis a közismert

"PUCHER"
cégnél, ahol Önnek ezt nyújtják.
Tekintse meg mintaraktáramat!
TIMISOARA IV., Str. Bratianu 6.
Telefon 7-87.

IS A REVIZIÓ MELLETT
ethlen István volt miniszterelnök
emregeren tért vissza külföldi utazásából
között az egyik budapesti lapjának.
Mussolini javaslatáról ki, hogy azt teljes egészében meg publikálták.
Bizonyos azonban, a javaslat a békét kívánja szolnországon után most már Angliát foglalt a békerevizió mellett.
Am is maradhat el és ennek békés el kell megtörténnie. Magyarországon bocsátkozik kalandokba, bizik abban, hogy a megértés lesz az, a reviziót meghozza.

Modellek érkeztek
MODELLEKALAPOK:
Yedda Brüstl-split, Picot, Frouseré stb. anyagokból, óriási választékban a legolcsóbb napi áron

"GRETE"
Kialapüzletében
Timisoara I., Lloyd-sor 9.
nemű kalapálatákat modellek a legújutányosabb áron azonnal és pontosan készítenk.

Borbélyok husvétja. A munkaiügyi mindeleto értelmében husvét két szigoru munkaszünet van. Ez alól csak a borbélyok és fodrászok kérik a hétfőn délelőtt tizenkét óráig tarthatják üzleteiket. A borbélyok és fodrászok a hétfő délelőttét úgy közzemélyzetüket kárpótolni, hogy a délelőtt zárnak, délután azonban tartanak.

egzsába, esz győtri? Kérjen orvososan-pasztillát.

Nyilttér
rovatban közölte kért a szerég nem vállal felelősséget.)

Óvás
vuk a mélyen tisztelt közönség fira arra a körülményre, hogy néhány s házaló cégünk képviselőjeként J és cégjelzésünkkel hamisított kolal alapján rendeléseket vesznek fel. személyek az előleg felvétele után eltiúnek vagy pedig gyártmányaink alatt silány árut szállítanak.
szulyozzuk ezennel, hogy utazóképék nincsenek felhatalmazva arra, magánfeleket látogassanak, vagy illeget vegyenek fel a mi nevünk minden ellenkező esetben ezeket családoknak kell tekinteni, akiknek ártalmáná tétele a hatóságok segítségével a közönség elsőrangú érdeke.
örömlnek ezenkívül esetek, amikor és más eredetű utazásokat a mi jeláinkkal látnak el, mely körülményérdekelte kereskedőket tévutra vezemegkárosítják.

án mi felelősséget a fent vázolt tét nem vállalhatunk és hogy vevőin ilyenfajta megkárosításoktól megssük, nagyon kérjük, sziveskedjenek eseteket azonnal tudomásunkra mert csak pontos adatok birtokában k az ilyen csalók ellen eljárni és őket hatlanná tenni.
rassói vizlto- és divatárugyarak
MERG VILMOS ÉS TÁRSAI R.-T.
Temesvári Ierakata

Gummilabdák
minden nagyságban és legszebb kivitelben megérkeztek és legolcsóbban kaphatók

DUSCHNITZ-cégnél
Timisoara Gyárváros

— Tűz egy faskamrában. Tegnap délután öt óraker a gyárvárosi Háromkirály-utca 19. számú házban Mihájloviocs Líviuszné faskamrájában tűz ütött ki. A tűzet a házbeliek eloltották. Kár jelentéketlen.

* **Legdrágábban veszek ékszereket, zálogcédulákat.** Braun ékszerész, Küttl-tér 5, Fióküzlet: Belváros, Mercy-utca 4.

ÖRÖM
AZ EMBER ÉLETE,
HA RENDES AZ EMÉSZTÉSE

ARTIN AZ ENYHÉ, BIZTOS ÉS OLCÓ HASZÁJTO

Koppány Rezső folytatja gazdasági előadásait. Koppány Rezső okleveles gazdasz, a Bánsági Magyar Gazdasági Egyesület főtitkára a bánsági magyar falvak népének nagy érdeklődése mellett folytatja népszerű gazdasági szakelőadásait. Tegnap este nagy tetszéssel fogadott előadást tartott Partoson, ahol ma, vasárnap délelőtt tíz óraker második előadását tartja. Délután Bánlakra utazik és este nyolc óraker a Wolf-féle vendéglőben tart előadást. Hétfőn, április 17-én Gyéren az Ács-Sánta-féle vendéglőben délután két és este nyolc óraker, kedden, április 18-án este nyolc óraker Omoron a Lozsár-vendéglőben, szerdán és csütörtökön, április 19-én és 20-án este nyolc óraker Dészánfalván a Kelemen-féle vendéglőben, jövő vasárnap, április 23-án pedig Sztaucsófalván délután két és hat óraker lesznek gazdasági előadások a szövetkezeti helyiségekben.

SPIRA
BUTOR

— Ikolásgyermekeket meghűléstől, náthától mentesít Anacot-pasztilla rendszeres szopogatása.

Ha hétköznap munkában áll

tanuljon vasárnap délelőtt

a Szabászati Akadémián I., Dom-tér 9, I. em.

* **B. Roth Olga** kozmetikus, Belváros (Szt György-tér sarok, Deutsches Haus), legmodernebb elektromos sóvanyító massage kezelése rövid idő alatt kiváló eredményeket mutat fel. Érdeklődőknek szivesen nyújt díjmentesen felvilágosítást minden kérdésben.

— **Kötelező a hittan tanulása Ausztriában.** Az osztrák közoktatásügyi miniszter visszavonta a forradalmi évek azon rendeletét, amely az elemi és középiskolákban a tanulók szabad elhatározásától tette függővé, hogy látogatják-e a vallástani órákat, vagy sem. A vallástan tegnaptól kezdve Ausztriában ismét szigoruan kötelező tantárgy.

* **Fáj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Bélműködése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gyomorbalzsam.** Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerháza, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.

A magyar színház műsora:
Vasárnap délelőtt 11 óraker: Zsákmacska.
Vasárnap délután 4 óraker: Kadétszerem.
Vasárnap este fél 9 óraker: Kadétszerem.
Hétfő délelőtt 11 óraker: Teve.
Hétfő délután 4 óraker: Érik a buzakalász.

ISMÉT KAPHATÓ
MODERN, OLCÓ ÉS JO
HOTEL ROYAL MELLETT

Buziás gyógyfürdő (Román) (Nauheim)
páratlan szénsavas rádióaktív só-savas forrásvizekkel. — Biztos gyógyhatás szervi, elhízásos, érlemezsedéses sziv és vérkeringési zavaroknál, vesebaj, vérszegénység, izomszsz, hólyaghurut és kimerüléses idegesség esetén. **Női betegség,** a változásos zavarok, fertőző betegségek, mérgezőek nyomán fellépett idegesség (Tabes etc.) eseteiben a legjobb eredményel. Természetes szénsavas sós vasas fürdők. Ivókurák, szakszerű orvosi kezelés, kitűnő konyha, elsőrendű szállodák, diétás penziók, mérsékelt árakkal. — **Új modern uszoda,** napfényes stranddal. —
Fürdőidény május 15-től október 1-ig. — Prospektust, felvilágosítást szivesen küld: **Fürdőigazgatóság: BUZIÁS (Bánát)**

Az osztálysorsjáték főelárusító

a Bánságban (Temes-Torontál, Caras-Severin és Oravița megyében):

Központi Bank, váltóüzlet és Kereskedelmi r.-t. Timișoara.

Leszámítoló bank r.-t. központ és belvárosi fiókja Timișoara, Lloydstr 11.

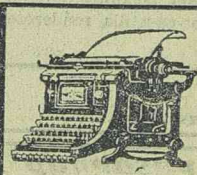
Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T. Temesvári főintézete és összes fiókja

Rádió

Vasárnap, április 16. Bukarest. 11.15: Zenekari hangverseny. 12: Gramofonzene. 1.15: Gramofonzene. 5: Román és könnyű zene. 9: Operettelőadás. 10: Könnyű zene. Budapest. 9.30: Hírek. 10: Református istentisztelet. Prédikál Ravasz László dr. püspök. 11: Egyházi zene és szentbeszéd. 12.30: Evangélikus istentisztelet. Utána hírek, majd az opera zenekarának hangversenye Székelyhidny Ferenc dr. közreműködésével. 3: Gramofonzene. 4: Gazdasági előadás. 4.45: Rádió szabadegyetem. 5.30: Hírek, majd magyar nóták. Előadják Bodán Margit és Cselényi József cigányzenekari kísérettel. 6.45: Móra Ferenc vidám elbeszélése: András tisztelendő az aszsonyokról. 7.15: Katonazenekar hangversenye. 8.15: Helyszíni közvetítés a magyar-ceseh válogatott ökölvívó mérkőzéséről. 8.30: A husvétii vakáció című vígjáték előadása. Utána sporthírek, majd szalon- és cigányzenekari hangverseny. Közreműködik Kalmár Pál. Bécs. 8.40: Gramofonzene. 12.30: Szimfonikus hangverseny. 1.30: Szórakoztató zene. 4.30: Kamarazene. 5.25: Andaluziai táncok. 6: Fuvószene. 10: Aida opera közvetítése a milánói Scalából. Belgrád. 1.5: Gramofonzene. 1.30: Népdalok. 4: Népdalok. 4.30: Gramofonzene. 5: Balalajkazenekar játéka. 6: Táncczene. 8: Énekhangverseny. 8.20: Zenekari hangverseny.

10.45: Brahms-hangverseny. 11.45: Népies zene. Varsó. 7: Gramofonzene. 10: Szólisták hangversenye. 11.15: Könnyű zene.

Hétfő, április 17. Bukarest. 12: Gramofonzene. 1.15: Gramofonzene. 5: A rádiózenekar hangversenye. 6.15: Szórakoztató zene. 8: Kamarazene. 8.30: Énekhangverseny. 9.5: Jazz-band. 9.30: Román és könnyű zene. Budapest. 10: Egyházi zene és szentbeszéd. 11.45: Hírek. 12.15: Görög katolikus istentisztelet. Utána hírek, majd előadás a budai várról. 1.55: Örösváltás. Közvetítés a budai várból. 2.30: Gramofonzene. 4: Benedek Rózi meséje: Igaz mese egy kis művészről. 4.30: Munkásdalárdák hangversenye. 5.15: A legnagyobb magyar



Az összes rendszerű írógépek, irodagépek és tolltollak javítását garancia mellett a legolcsóbban végzi:

Moczár szakműszerész
L. Szt. György-tér 4.

mint insurgens főhadnagy. Rexa Dezső előadása. 5.45: Hírek. Utána G. Hoór-Tempis Erzsébet énekel. 6.20: Cigányzenekari hangverseny. 7.10: A Jelentem alásan című vígjáték előadása. 8.10: Minden gyerek jó gyerek. Zágón István vidám előadása. 8.45: Sporteredmények. 9: Rádióegyeleg. Utána hírek, majd Thomán Ist-

nekari hangverseny. J. se. 8: Zongora-hangverseny. 9: Hazafias dalok. 9.30: Szimfonikus hangverseny. Utána szórakoztató zene. Milánó. 10: Énekhangverseny. 11: Szimü, utána gramofonzene. München. 7.35: Dalok. 9: Schrammelzene. 9.55: Zenekari hangverseny. Prága. 8.30: A Halál koma című daljáték előadása. Róma. 10: Zenekari hangverseny. 11.15: Könnyű zene. Strassburg. 8.45: Gramofonzene. 9.30: Zenekari hangverseny. Stuttgart. 7: Egyházi dalok. 8: Mozart-dalok. 8.30: Esti hangverseny. 9: Zenekari hangverseny. Varsó. 7: Táncczene. 9: A Dolly című operett előadása. 12: Táncczene.

Kedd, április 18. Bukarest. 1.15: Gramofonzene. 5: Könnyű és román zene. 8: Könnyű és román zene. Budapest. 10.15: Gramofonzene. 1.5: Falvy Margit énekel. Ihar Ferenc tárogatózik. 3.45: Hírek. 5: Arányi Mária előadása. 5.45: Pontos időjelzés, hírek. 6: Örökösök kerestetnek. Csurka Péter előadása. 6.30: Bura Károly cigányzenekari hangversenye. 7.40: Gervay Erzsébet énekhangversenye. 8.15: Ruzitska Ignác és a Veszprémi Zenetársaság. Major Ervin dr. előadása. 8.45: Zenekari hangverseny közvetítése. 11: Hírek. 12.15: Toll Árpád és Jancsi cigányzenekari hangversenye. Belgrád. 12.5: Gramofonzene. 1.5: A rádiózenekar hangversenye. 4: Cigányzene. 5: Népdalok. 5.30: Zenekari hangverseny. 8: Gramofonzene. 10: Zenekari hangverseny. 11.30: Vendéglői zene. Bécs. 1.40:

kozta zene. Milánó. 9.45: Tarkae rádiózenekar hangversenye. Morva. 8.25: A rádiózenekar hangversenye. chen. 10: Zenekari hangverseny. Táncczene. Prága. 10.5: Népdalok. Zenekari hangverseny. Róma. 9.1 hangverseny. 9.45: Könnyű zene. 1 hangverseny. 11.15: Gramofonzene. burg. 7.30: Zenekari hangverseny. Gramofonzene. Stuttgart. 10: Kön. 11.25: Fuvószene. 12: Táncczene. 7.25: Könnyű zene. 9: Zenekari hangverseny. 10.20: Hegedűhangverseny. Táncczene. Zágráb. 11: Táncczene.

Szerda, április 19. Bukarest. 11.15: Gramofonzene. 5: A rádiózenekar hangversenye. 8: Hangverseny. 8.45: Zongora-hangverseny. 10.45: Könnyű zene. 11.15: Könnyű zene. 11.15: Könnyű zene. 11.15: Könnyű zene.

Finom sollingeni acélárúk, horvát ollók, hajvágógépek, zsebkések és más vásárolhatók.

TEJNOR FERENC és társai
kiosztóirodájánál
Temesvár-Gyár, Kossuth-tér 1. T.

10.15: Zenekari hangverseny. 1.5: Misi cigányzenekari hangverseny. Hírek. 3.45: Hírek. 4.30: A rádióór. 5: Elektromosság a háza. Lampel Géza előadása. 5.45: Hírek. mofonzene. 7.30: Faragó István hangversenye. 8: Mi van a föld bel. Cholnoky Jenő és Halász Gyula pár. 8.35: Losonczy Lajos és Virányi J. zeményei. 9.40: Süt a nap című

Üzletáthelyezés

miatt

!!

10.000 méter divat-grenadin 70 cm., méterenkint 15 lei.

a raktáron levő
teksztíl és divatáru
gyári áron való eladása

Bánáti Néparuhá

Gyárvaros, Piața Traian (Kossuth-tér)
Új helyiség: Gyárvaros, Strada Dacia (Fő-utca), Mercur mellett

11: Hírek, majd vendéglői zene. Berlin. 7.15: Dalok. 8: Germán husvétii ünnep. 9.5: Szórakoztató zene. 10: Az Aida opera közvetítése Milánóból. Breslau. 9: Szórakoztató zene. 10.30: Gitárzene. 11.40: Ejjeli zene. Frankfurt. 7.30: Mária-dalok. 9: Énekhangverseny. 10.45: Zongorahangverseny. 11.45: Népies zene. Hamburg. 9: Népies zene. 11.20: Szórakoztató zene. Langenberg. 7.15: Wagner: Parsifal című daljátékának előadása. Lipse. 9: Karének. 9.55: Operaközvetítés Milánóból. Ljubljana.

Czelnai Eszter

1. hó 18-án esti és napali tanfolyamot nyit, amelyen cukrászatot és hideg büffét tanít.

Tandij: 350 lei

Anyag hozása nem kötelező. Közelebbit a Déli Hírnap kiadó-hivatalában.

na. 9: Zenekari hangverseny. 10: Gitárzene. 10.15: Gramofonzene. Milánó. 8.20: Gramofonzene. 10: Az Aida operaelőadása. München. 7.5: Wagner: Tannhäuser című operájának előadása. 11.45: Szórakoztató zene. Prága. 11.20: Jazz-zene két zongorán. Róma. 9.45: Operettelőadás. Strassburg. 7.30: Könnyű zene. 10.30: Kávéházi zene. 11.30: Jazz-band. Stuttgart. 7.30: Mária dalok. 9: Filharmonikus hangverseny.

ván zongorázik, Thomán Mária hegedül. 12.30: Jazz-band. Bécs. 12: Kamarazene. 1: Szórakoztató zene. 4.5: Gitárzene. 6: Szalonzene. 8.25: Négykezes zongorahangverseny. 10.45: Szórakoztató zene. Belgrád. 12.30: Gramofonzene. 1.30: A rádiózenekar hangversenye. 4: Tamburicazene. 5.30: Harmonika-hangverseny. 6: Népdalok. 8: Délszláv zene. 9: Operaelőadás. Berlin. 9.5: Zenekari hangverseny. 11: Táncczene. Brno. 9: Katonazene. 10: A rádiózenekar hangversenye. Frankfurt. 9: Zenekari hangverseny. 11.45: Szórakoztató zene. Hamburg. 7.10: Orgonahangverseny. 12.10: Táncczene. Langenberg. 7: Egyházi énekek. 9.15: Ze-

Gramofonzene. 4.20: Hangverseny. 4.50: Szórakoztató zene. 8.30: Dalok. 10.5: Hangverseny. 12: Táncczene. Berlin. 7: Énekhangverseny. 9: Szórakoztató zene. Breslau. 9: Tarkae. 12: Zenekari hangverseny. Brno. 8.25: Fuvószene hangversenye. 9: Kabaré a rádiózenekar közreműködésével. 10: Karének. 10.30: Esti hangverseny. Frankfurt. 9: Népies zene. 11.20: Fuvószene. 11.40: Táncczene. Hamburg. 9: Esti hangverseny. 11.30: Szórakoztató zene. Langenberg. 9.5: Zenekari és énekhangverseny. Lipse. 9: Hárfahangverseny. 9.30: Tánccok és indulók. Ljubljana. 7: Szalonzene. 11: Hírek, utána szóra-

előadása a stúdióból. 11.30: Hírek. Farkas Jenő cigányzenekari hangversenye. Bécs. 12.30: Szalonzene. 1.40: Gramofonzene. 4.20: Dalok és áriák. 6.5: Szalonzene. Katonazene. 11: Szimfonielőadás. Táncczene. Belgrád. 12.5: Gramofonzene. A rádiózenekar hangversenye. 4: Gramofonzene. 5: Népdalok. 8.30: Népdalhangverseny. 10.30: Hangjáték. Hangverseny. 12.10: Cigányzene. 7.5: Szonátahangverseny. 11.5: Tánczene. Breslau. 5.30: Dalok. 7.25: Népdalok. Énekhangverseny. 11.35: Szórakoztató zene. 12.50: Táncczene. Frankfurt. 1. lok. 11.30: Szórakoztató zene. Hal. 10: Történelmi indulók. 12.45: Kávéházi zene. Langenberg. 5.30: Dalok. Tarkae. Lipse. 6.10: Táncczene. 10. est. 12: Hangverseny. Ljubljana. 7.30: Gramofonzene. 10: Hangverseny. 11: Kávéházi zene. Morva-Ostrava. 7.25: Hangverseny. 8.25: A rádiózenekar hangversenye. München. 5.55: Szalonzene. 7.35: Citer. 11.30: Szalonzene. 12.45: Ejjeli zene. Prága. 5.10: A rádiózenekar hangversenye. Róma. 6.30: A rádiózenekar hangversenye. Szimfonielőadás. Strassburg. 6: Zenekari hangverseny. 8.15: Gramofonzene. 10.30: Mandolínzene. 12: Operaelőadás. Stuttgart. 5.55: Könnyű zene. 10: Cigányzene. 10.30: Tarkae. 12.20: Táncczene. Varsó. 5: Gramofonzene. 6.15: Gramofonzene. 7.25: Könnyű zene. 10: Jazz-hangverseny. 11.5: Hangverseny.

KANIZSA

divatáruház

Gyár., Andrásy-ut 16 :: Telefon 19-22

Külföldi mintás selyemgeorgettek és selymek a nyári szezonra pompás mintákban, dus választékban már megérkeztek.

Okvetlenül tekintse meg vételkényszer nélkül nyári divat-újdonságaimat és győződjön meg páratlanul olcsó áraitól!

Ős Pál két éve

Dél Hírlap eredeti regénye —
SERESNYÉS SÁNDOR

65. folytatás.

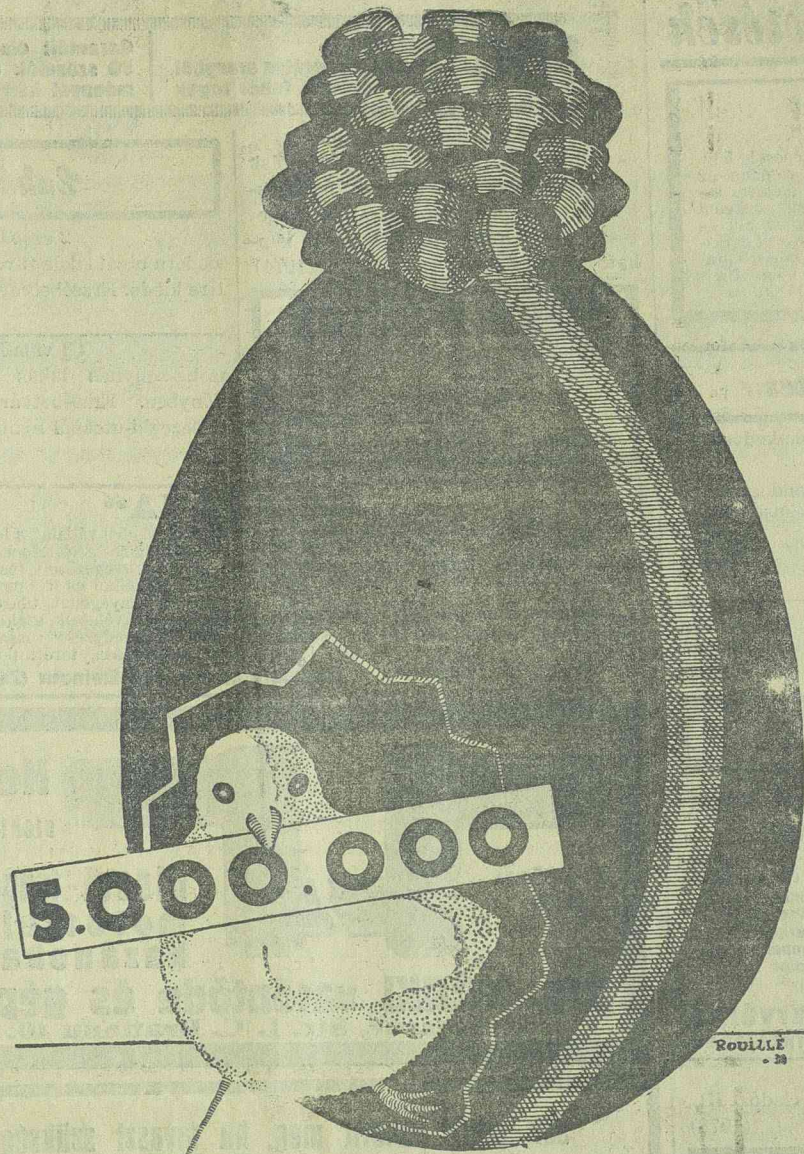
...ssziótól kaptuk az ingyen tan-
Karácsonykor aztán mint or-
állottunk a keskenyorrú hől-
és cipőért, tésztáért. Jaj, te,
gy utánagondolok, mennyi, de
egalazásban, mennyi sanyaru-
n része a szegény ember gye-
Az a mindenáron való jóté-
is, ami ujságba iratja ki, itt és
és ekkor, ennyi és ennyi kölyök
s összegyűl a feleváros, meg-
jótékonytságot szemlől-szem-
a vezérigazgatóné, meg az el-
játkezüleg nyomja a szeretet-
bamba rajkók markába, sőt,
vizsgálódás után tisztának ta-
gy még haján is átsimitanak
tosan, mert erről holnap min-
széltni fog és gyászjelentésében
szerepel majd karitatív tevé-

...kább pofonokat állottam volna
ezt az évenként ismétlődő tor-
mit bizony át kellett szenvedni,
ám, a borbélyeségéd, nem vehe-
gyerekének egyszerre ruhát, ci-
galább a lányokat bejuttatta va-
gyes hölgy jóakarata a felruhá-
óhoz.

...öttem fel és csak természetes,
nden szent fogadozások arra in-
sak ki innen, akármibe kerül,
nyit kér érte az, aki kivisz, csak
áboru második évében kerültem
gáriba. Akkoriban minden zava-
ment. Nem fizettem semmit, sőt
egélyegyet könyveiből tanultam
nővérem már varrodába járt,
atyámat tizenhulcsban sorozták,
éplakatos volt és a muniógyár-
gozott, harmadik akkor lett ta-
y nagykereskedésben és nekem is
om volt arra, ha elvégzem a négy
— elsőnek az egész családból,
hat elemi tekintette a tudás
ontjának — nos, akkor belőlem is
szasziroskisasszony, vagy villamos-

...tört a forradalom és apám is ha-
lt. Nem beszélt sokat, kicsit öre-
ett, de egyenesen járt, szélesebb
nagyon szidta a vagyonos osz-
Szakszervezeti gyűlésekre járt az
és gyűlölni nagyon, de nagyon tu-
Szegény anyámat végleg megtör-
háborus évek. A sors irónaként
áplált emberek betegségébe esett,
sős lett és alig tudott már valamit
zni, helyette a legidősebb rővére-
gták be a háztartásba.

...tizenöt éves voltam, amikor a pol-
ól kikerültem és a zárda ingyenes
kedelmi kurzusát végeztem el.
m ugyan eleinte nem szerettem, de
határozottan mellette volt. Ne le-
belőle is igavonó barom, mint belő-
mondta és tanulni hagyott. Nyolc
ig tartott a kurzus és akkor egyik
ősünk, aki szolgálta volt a bankban,
zött hozzájuk. Képzelted, mekko-
kintélyem volt a „kollégák” között
nyan fogadtak engem, aki tizenöt
voltam, rosszul öltözött és még hoz-
Mayer altiszt protekciójával kerül-
be. Ők mind valami direktor, vagy
lábbis prokurista jóakarataiból
ztak be a bankba, ahol akkor erősen
tt a tisztviselő, hiszen óriási kon-



LOTERIA DE STAT

junktura volt, a kicsi nyárspolgári taka-
rékpénztárból Bank lett, komoly nagy-
bank, amelynek levelezői voltak New-
yorkban és Londonban és vezérigazga-
tója volt titkárral, autóval és fényes-
márvány pénztárterme, a két zsakettes
könyvelő helyett, akik békeidőben játsza-
va végezték el a „bank” munkáját vagy
ötven tisztviselő. Itt nyüzsgött a huszas
évek elején az élet, az egész balkán ide
ontott minden devizát, valutát, árut s
sötétképu siberok előtt hajlongott a
nagyorrú diszponens és milliókat köny-
veltetett számlája javára a nyálasképu,
direktornak csufolt siberkölyök. Akkori-
ban mindenki keresett, nekem is egészen
elfogadható koronafizetésem volt s a lei-
korszak elején is elég jól kerestem. Le-
velező voltam a devizaosztályban és reg-
gel nyolctól éjjel tizenegyig szinte állan-
dóan szólt a telefon, kopogtak a gépek,
felek jöttek, mentek és özönlött az arany
az emberektől és emberekhez.

— Mintha a négyéves bőjt karneválját
ülték volna, úgy tobzódtak. A kisváros
mulatókat igényelt, american-barok nyi-
tottak, pompás nők kerültek ide és a
bankifjak tárcái duzzadtak az ezresek-

től. A devizaosztály vezetője nagyon jó
fiu volt. Negyvenes kövér zsidóember,
akit külföldről hozattak, mert szenzáció-
san értette a szakmát. Imádtá a felesé-
gét és ezért elhetett minden nő nyuga-
lomban tőle. Ellenben ritka figyelmes
ember volt és gyakran, ha szokatlanul
nagy üzleteket kötött, tulórapénz mellé
még egy-egy apróbb ajándék, harisnya,
pullover is került.

— A vacsorapénzt szigorúan megkap-
tuk. Hatalmas tétel volt, hiszen minden
nap tulóráztunk és ilyenkor nem lehetett
zamenni. Nos, nagyon, de nagyon jól
kerestem a bankban, minden rendben is
lett volna, ha a kollégák békében hagy-
tak volna. Nem volt életem tőlük. A nők
piszkáltak, mert nem voltam standes-
gemäss nekik, istenem, a borbélyeségéd
lánya, akit az altiszt hozott be, meg
kezdtem jobban öltözködni, ez sem tet-
szett. A férfiak azok egyre agresziveb-
ben viselkedtek. Állandóan találtak al-
kalmat, hogy ajánlatokat tegyenek, apró
kis bankkukacok és fogdostak, szóval a
szokott szisztéma szerint ment minden.

— Otthon is piszkáltak, honnan van
ez a nagy keresetem, hiszen számukra ez

krózsusi vagyon volt, apám szinte nem is
beszélt velem, de a ringyó szó állandó-
sult szájában, ha rólam volt szó. Egy-
szer bevitték valami munkásügyből ki-
folyólag a rendőrségre, állítólag sztrájk-
ra izgatott volna, nem tudom, tény, ugy
elverték, hogy két hónap mulva vese-
vérzésben meghalt. Legidősebb bátyám
már nős volt. A másik is udvarolt a ma-
ga módja szerint, de ellenem az egész
család frontot formált, amikor apám ha-
lála után szó került róla, hogy anyám
második bátyámhoz költözik. Főleg az
fájt, hogy nem járok velük az ő ember-
kéik közé, hogy jól, elegánsan öltözöm,
hogy olvasok, nyelveket tanulok. Kinöt-
tem belőlük.

— Apám halála után pár héttel már
külön laktam. A Belvárosban volt laká-
som, közel a bankhoz, különbejáratu,
szoba fürdőszobahasználattal. Végre
volt fürdőszobám is, undorral gondoltam
a családi teknőre, meg a gőzfürdő mond-
vacsinált higiénijára. Ebben az időben
keresetem nem volt már olyan nagyon
nagy az érezhetően emelkedő drágaság-
hoz viszonyítva.

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

Igazmondó!

A velem született jóslói képesség folytán bárkinek meg tudom mondani az egész élete menetét. Mindenféle üzleti, törvényes, családi vagy szerelmi ügyekben, tanácsot adok és hol és miként találja meg az elveszett egészségét. Levélben is ha születési dátumát és 40 lei bélyeget küld. Timișoara IV., Bonnáz-utca 16. I. em. 2.

Allást heves

Független, pedáns munkakedvelő asszony

akire a teljes lakását és gondozását rábízhatják. Lakás és koszt ellenében segítőkész mindenben. Cim a kiadóban. (1977)

Filét munkát

részletfizetésre olcsón vállalom. Ujkisoda, X. utca 13. (1923)

Adás-vétel

Izlelje meg boraimat vétel-kényszer nélkül!

Ahol elsőrangú asztalibor már 10 leitől kezdve és a legkitünőbb faj és csemegeborok

Aszu	Furmint
Nektár édes	Rizling
Burgundi	Kadarka
Bikavér	Carbenet
Kövérshülő	Bakator

a legolcsóbb napi áron kaphatók
Weisz Dezső Gyárváros,
Szarvas-kávéház borpincéjében.

Zongora

rövid, fekete, keresztúros, eladó. III., Dózsa-u. 28. (1978)



OLLA
a legjobb
védő fertőző
betegségek
ellen

Eladó

olcsón két szép modern Crep de china ruha, nyári és téli pulover, szoknya, egy szép szürke tavaszi kabát, cipők stb. IV., Bonnáz-u. 12, II. emelet, jobbra, Braun. (1949)

Ha költözködik

ha berendezkedik okvetlen látogasson meg. Csodaszép belföldi perzsa szőnyegek 1000 lei négyzetméterenkint. Csillárok, antik butorok, garnitúrák, szekrények, futelek, márkás festmények, műtárgyak, antik és modern ezüstök alkalmi vételekből — alkalmi árban. STERNBERG-nél, Mercy-u. (376)

Keresek

használt, jó karban lévő fűszerüzlet-berendezést. K a t z-vendéglő, IV., Bem-utca 23. (1979)

SANITARIA
CORSETE-MARFARA
TIMIȘOARA

AU SŌSIT
CELE MAI NOU
CORSETE

MEGERKEZTEK
A LEGJABB FŪZŐ-
UDONSÁGOK

JOSEFIN, BUL. BERTHELOT 21
FŪZŐK 250 LEITŐL.

FOG

huzás, tömés
koronák 22 karátos aranyból
goldin koronák, fehér fogak

Garantált elsőrendű munkát
50 százalékos árendeg-
ménnyel készítik.

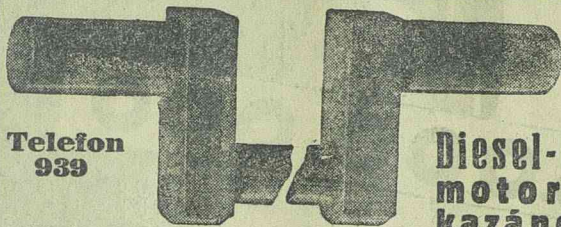
1 drb kétszárnyú vaskapu
és 3 drb 0.80×2.00 m méretű új ablak
esslingeni redőnnel, parapett és bélés-
borítással, fehér mázolóssal és üvege-
zéssel, átalakítás miatt jutányosan kap-
ható. Telefon 10-47. (1974)

SIEBOLD-BUTOR

felülmúlhatatlan
árban
minőségben
formai szépségben
Timișoara, II., Távirda-u. 19. Tel. 6-99.

„BELGIANA“

tűkőrgyár, üvegüveggyár, díszműgyár és bizományi áru vállalat, a legolcsóbb beszerzési forrás: „Patent“-tűkrok, víz és gőz ellentállók, fürdők részére. Képek keretezése. Cím-táblák, ablak és kirakat üvegezése. Edzett, réz és ólom üvegezése. Veszünk, eladunk és bizományba elfogadunk: Ekszereket, ezüstnemezeket, porcellán és üveg nemezeket, antik és mindenféle használt butorokat, perza és más kivitelű szőnyegeket, tűkroket. Lakások és szalonok teljes berendezése. Cukrászdák gyógyszerárak, kávéházak, szállodák, fürdők, borbélyüzletek és hajók berendezései kaphatók. Templomberendezések: mindenféle képek és zászlók. Abajur lámpaernyők, régi tűkrok újra fonsorozása, törött porcellán és üveg összeragasztását vállaljuk.
Timișoara-Cetate, Str. Eminescu (Zápolya-utca) 7.



Hegeszt

elektromosan

Diesel-tengelyeket
motorfejeket
kazánokat stb.

Ing. MÁRKI vasöntőde és gépgyár
Temesvár, Str. I. C. Bratianu 10.

Sok pénzt takarít meg, ha tavaszi szükségletét

Klein Dávid áruházában

szerzi be

Timișoara-Józsefváros, Bonnáz-utca 14. Telefon 12-92.

Árkivonat:

Női szövet sima méterje 25 leitől. Műselyem sima 33. Mosóselyem mintás 40. Crepesin hibátlan 85, 95. Kosztüm és kabátiszövet 100. Férfiszövet 110, 130, 180 leitől. Cérnaszövet 50, 60. Bársony sima 55, 65, mintás 45, 55. Combiné-batist 20, 25. Tuszor 30, 35. Klot 45, 55, 70. Grenadin fehér 35, színes 25. Függyön szövet aszuros 18, duplasz. 36, 45.

Fehér vászon 14, 16, 18. Kelengyevászon 25, 27, 30. Chiffon 22, 27, 30. Zefir 12, 15. Ingzefir 25, 28. Agynemű kanavász 22, 25, 28. Ing-puplin 45, 55, 65. Lepedővászon sárga 38, 45, fehér 45, 55. Paplan-lepedő 65, 75, 85. Molino 11 leitől méterje.

Karton, festő 20, 22, 28. Delén 22, 25, 28. Flanell 18. Barchend 20, 25 leitől méterje.

Flanelltakaró kicsi 75, nagy 160. Gyapju pokróc 160, 180. Paplan 195, 270, 350 leitől darabja.

Törülköző rojtos drb. 15, 18. Frotir 40, 50, 60. Pohárkendő 10, 12, 15. Zsebkendő drb. 2, 4, 6, zsebkendő aszuros 8, 12, 15 leitől darabja. Sportsapka fiu 25, 30, 40. Férfi 30, 40, 50, 60. Női beret 12, 15, 25, 35.

Patentharisnya kicsi 7 lei, emelkedik számonként 1 1/2 leiel. Patent-harisnya cerna, kicsi 12, emelkedik 3 leiel.

Női harisra 10, 12, 15. Flor 20, 22, 27. Selyem 35, 45. Ady 75, 85, 95. Zokni 7, 10, 12. Divat 15, 18. Cérna 22, 25, 28 leitől párja. Keztyű 20 leitől párja.

Összes szabókellékek, cerna, varróselemek.

Ingek, alsónadrágok, combinék, szvetterek, pullo-
verek, fiu kosztümkök cerna és szövetből, férfi öltönyök,
munkásruhák, nadrágok stb. nagy választékban elis-
mert legolcsóbb árakon.

Ernyők nagy választékban, drb. 95, 110, 130, 150 leitől.

Postai rendelések továbbra is utánvétellel
pontosan eszközöltetnek.

DEUTSCH MUS

diplomált dentist
III. Bulv. Carol (volt Hunyadi-u. 14)

2 szoba

esetleg laboratoriumnak kiadó.
dr. K u n Ferenc, Lloyd-sor 3.

Egyszobás

konyhás, éleškamrás udvari fűtő-
lakás azonnal kiadó. Erzsébetváros,
rol-utca 72.

Papneveldei bérházban

(Belváros, Szentgyörgy-tér) m
kiadó az I. és III. emeleten e-
szobás, a III. emeleten egy 5 szobá-
dorn lakás.

3 szobás

modern villa-lakás 6-os villamc
lónál május 1-re kiadó. Megtérít
d. e. 11—12, d. u. 5—7. Str. I D
34.

Olcson kiadó

kétszobás utcai lakás fürdőszobá-
Eötvös-u. 11.

Hentes- és mészárosüzlet

műhely, lakás, istálló és mellékhely-
ekkel azonnal kiadó, esetleg be-
is átvethető. Közlelebbit Pavlovit
kedő, mehalai piacon.

Uri divatszabó

Galgon-palota, Mercy-
Bergmann Jenő vezetésével

Születésnap

Tisztelt hölgyek figyelmébe
Perfekt varrónő a legolcsóbban
minden szakmába vágó munkát
neműt, piyjamát, bluzokat, mind-
ruhákat, reggeli ruhákat, gyerm-
kat, babakelengyét stb. Javítás-
gástalanul és olcsón készülnek. I-
rona-u. 18, jobbra első ajtó.

Elfoglalt szülők figyelmébe

Kök gyermekük lelki és testi gon-
csakis teljesen megbízható fü-
asszonyra bízhatják, ugy a gyer-
teljes garderobjá gondozását
reggel 8-tól este 8-ig, koszt és
ellenében. Cim a kiadóban.

Munkájukban támogassuk a vakokat

Tagjaink kosár- és nádszék-fo-
házcipő készítésével, zenével és
gora-hangolással foglalkoznak,
lyünkben mindennemű kosár és
butor javítást is vállalunk, leve-
hívásra a munkákért házhoz is
gyünk, a n. é. közönség szives tám-
sát kéri a „Vakok egylete”. Irod-
hely és raktár Erzsébetváros, Be-
sor 7. (Fehér Kereszt mellett.)

Megnyílt

a Nicolin-féle higienikus női- és
fodrászterem Temesvárot L, Lige-
sz. alatt. Hajmosás „Nicoxon“-n
hajvágás 20, ondolálás 20, manik-
borotválás 10, nyakborotválás 10.
Férfiak: 10-szeri borotválás 9
havi bérlet 3-szor hetenkinti borot-
részére 100, 4-szer 140, mindenna-
lei. Hölgyek: 10-szeri ondolálá-
minden másodnap 200, mindenna-
lei havonta.

Fűszer- és csemegeüzlet

jó vevőkörrel a hetipiac legf-
galmasabb helyén más vállalkoz-
miatt azonnal eladó.

„Real“ iroda Timișoara I., I-
novics-u. 1. sz. (Püspöki székhé-